

Semi-Annual Resettlement Safeguards Monitoring Report

January to June 2021
September 2021

Cambodia: Second Urban Environmental Management in the Tonle Sap Basin Project

Prepared by the Ministry of Public Works and Transport for the Kingdom of Cambodia and the Asian Development Bank.

This resettlement safeguard monitoring report is a document of the borrower. The views expressed herein do not necessarily represent those of ADB's Board of Directors, Management, or staff, and may be preliminary in nature.

In preparing any country program or strategy, financing any project, or by making any designation of or reference to a particular territory or geographic area in this document, the Asian Development Bank does not intend to make any judgments as to the legal or other status of any territory or area.

Final Semi-Annual Resettlement Safeguards Monitoring Report

CAM: Second Urban Environmental Management in the Tonle Sap Basin Project (TS-2)

ADB L3684/G0591 CAM

Report for period of January - June 2021

Prepared by the Ministry of Public Works and Transport (MPWT) with assistance of TS-2
Project Management Consultants (PMC)

Contents

1	Introduction	4
1.1	Background	4
1.2	Basic Data	4
1.3	The Project	4
1.3.1	Project Impact, Outcome and Outputs	4
1.4	Subprojects	5
1.5	Institutional Arrangements	6
1.6	Social Impacts	7
1.6.1	Screening, Categorization and Documentation	7
1.6.2	Anticipated Social Impacts	8
1.7	Consultation, Participation and Disclosure	8
1.8	Implementation Progress	10
2	Social Safeguard Monitoring	12
2.1	Internal Progress Monitoring	12
2.2	Status of Resettlement Activities in the Reporting Period	12
2.3	Social Safeguard Compliance	16
2.4	Indigenous Peoples	17
2.5	Progress on Issues Arising	17
2.5.1	Actions Completed in the Reporting Period	17
3	Grievance Redress Mechanism	18
3.1	Grievance Redress Committee	18
3.2	Record of Grievances / Complaints	20
4	Summary and Conclusions	20
4.1	Overall Conclusions	20
4.2	Issues Requiring Action	20
4.3	Next Action Steps	21

List of Annexes

- A Covid-19 Restrictions in the Reporting Period
- B Contracts for worker camps and storage sites
- C Updated PIB (STS WWTP)
- D Photos of Grievance Records
- E Photos from Reporting Period
- F List of Participants of Relevant Consultations

List of Tables

Table 1.1	Project Basic Data	4
Table 1.2	Description of Subprojects	5
Table 1.3	Institutional Roles and Responsibilities for Social and Resettlement Safeguards	6
Table 1.4	Summary List of Safeguards Documents for Subprojects to Date	7
Table 1.5	Stakeholder Consultations During the Reporting Period	8
Table 1.6	Summary of disclosure progress	9
Table 1.7	Status of Civil Works Contracts to Date	11
Table 2.3	Summary of Compensation Payments and Site Clearance to Date	14
Table 2.4	Details of Subproject Compensation Payments per DRPs	16
Table 2.5	Progress on Steps and Actions on Social Safeguards in the Reporting Period	17
Table 3.1	Contact Details for GRM	19
Table 4.1	Safeguard Issues for Project	20
Table 4.2	Steps for Safeguards Actions for the Next Reporting Period	21

Abbreviations

ADB	Asian Development Bank
ADF	Asian Development Fund
AH	Affected Household
AP	Affected Person
BTB	Battambang
CARM	Cambodia Resident Mission (ADB)
C&P	Consultation and Participation
CTDP-4	Fourth Greater Mekong Subregion Corridor Towns Development Project
DDR	Due Diligence Review
DIMDM	Department of Internal Monitoring and Data Management
DMS	Detailed Measurement Survey
DRP	Detailed Resettlement Plan
EA	Executing Agency
EIA	Environmental Impact Assessment
ECD	Environmental Conservation Department
EMP	Environmental Management Plan
FGD	Focus Group Discussion
GMS	Greater Mekong Subregion
GRC	Grievance Redress Committee
GRM	Grievance Redress Mechanism
HHS	Households
IA	Implementing Agency
IEE	Initial Environmental Examination
IP	Indigenous Peoples
IPPF	Indigenous Peoples Planning Framework
IR	Involuntary Resettlement
IRC	Inter-ministerial Resettlement Committee
KCH	Kampong Cham
KRT	Kratie
MEF	Ministry of Economy and Finance
MOE	Ministry of Environment
MPWT	Ministry of Public Works and Transport
MTR	Mid-Term Review
PDOWA	Provincial Department of Women's Affairs
PDPW	Provincial Department of Public Works
PIB	Public Information Booklet
PIU	Project Implementation Unit
PMC	Project Management Consultant
PMU	Project Management Unit
PPTA	Project Preparatory Technical Assistance
RCS	Replacement Cost Survey
RF	Resettlement Framework
REA	Rapid Environmental Assessment Checklist
RGC	Royal Government of Cambodia
SES	Socio-Economic Survey
SMR	Semi-Annual Safeguards Monitoring Report
SPH	Serei Saophoan
SPS	ADB Safeguards Policy Statement (2009)
STR	Stueng Treng
STS	Stueng Saen
SWM	Solid waste management (note: can also refer to subproject)
TL	Team leader
TS-2	Second Urban Environmental Management in the Tonle Sap Basin Project
WWTP	Wastewater treatment plant (note: subproject including sewage network and drainage)

1 Introduction

1.1 Background

- 1 The Royal Government of Cambodia (RGC) is currently implementing the Second Urban Environmental Management in the Tonle Sap Basin Project (TS-2). The project is funded through loans from the Asian Development Fund (ADF) and grant from ADF.
- 2 Cambodia's population was estimated at 15.2 million in 2016, spread across 26 cities and numerous district towns. While Cambodia remains almost 80% rural, urbanization is accelerating and is expected to reach 30% of the national total by 2030. Provincial towns have rapidly urbanized while playing an important role in the national economy that has grown constantly at 7.0% per annum from 2015 to 2017. With an increasingly urban economy, urban services contribute to environmentally sustainable and inclusive growth through basic infrastructure for businesses and households, creating jobs, safeguarding the surrounding environment and ecosystem, and reducing exposure to flooding and other extreme events.
- 3 The project will bring about inclusive growth and shared prosperity for its growing urban population by providing improved infrastructure and services in selected towns and urban centers in the country. To achieve this the project finance key urban environmental infrastructure, enhance climate resilience and enhance institutional effectiveness with a focus on private sector engagement and information and communication technology-based public management systems, and the policy and planning environment for regional economic connectivity.

1.2 Basic Data

- 4 The key data for the Loan and Grant implementation is shown in table below.

Table 1.1 Project Basic Data

ADB Grant/Loan number:	ADB Loan 3684-CAM, and ADB Grant 0591-CAM (Grant funded by Asian Development Fund)
Project Title:	Second Urban Environmental Management in the Tonle Sap Basin Project
Beneficiary:	Royal Government of Cambodia
Executing Agency:	Ministry of Public Works and Transport
Implementing Agency:	(i) Battambang Provincial Government and Battambang Provincial Project Implementation Unit (ii) Serei Saophoan Provincial Government and Serei Saophoan Provincial Project Implementation Unit (iii) Stueng Saen Provincial Government and Stueng Saen Provincial Project Implementation Unit
Date of Effectiveness:	14 December 2018
Closing Date:	30 June 2024

1.3 The Project

1.3.1 Project Impact, Outcome and Outputs

- 5 The TS-2 project shall comprise of the following outputs:

- Output 1: Urban environmental infrastructure improved: Construction of lagoon-based wastewater treatment plants (WWTP) and pipeline networks including trunk main and sewerage collection pipes, controlled solid waste management (SWM) sites and waste collection vehicles.
 - Output 2: Institutional effectiveness, and policy and planning environment for regional economic connectivity enhanced: Consultant support for project management, capacity development for staff, and support to establishment of urban service units, preparation of urban development strategy and master plans.
 - Output 3: Policy and planning environment improved. The project will develop urban development strategies and master plans for all three cities. It will develop a road map for financial sustainability for wastewater and solid waste (including a proposed road map and arrangement for tariffs, and mechanism for ensuring household connections). It will build community awareness on the benefits of proper sanitation and separate sewage systems and safe disposal of solid waste, and prepare a road map for financial sustainability of project investments.
- 6 The project outcome is to support the RGC in improving urban services and enhancing climate resilience in participating towns in the Tonle Sap Basin. The project will support improve urban services in wastewater management, SWM and drainage in the provincial cities of Battambang (Battambang Province), Serei Saophoan (Banteay Meanchey Province) and Stueng Saen (Kampong Thom Province). The project will also improve institutional effectiveness and improve the policy and planning environment. The project outputs and outcome has not changed in the reporting period.

1.4 Subprojects

- 7 The TS-2 project became effective in December 2018, but the Project Management Consultant (PMC) was mobilized in mid-July 2019. The project implementation started in June 2019. Involuntary Resettlement (IR) categorization and pre-screening of the subprojects has all been completed by June 2020 as the outline engineering designs were made available for social impact pre-screening of the subprojects. The pre-screening and categorization reports have been submitted to GDR.
- 8 IP category has been verified as part of the detailed measurement surveys (DMS) and socio-economic survey (SES). All of the subprojects are IP category C as there is no indigenous peoples (IPs) impacted by the subprojects, none of the affected persons (APs) are IPs, and there is no IPs in the immediate vicinity of the subproject areas. For all of the subprojects the IP categorization as C has been verified and therefore a recommendation note to re-categorize the project as whole from IP category B as into category C has been prepared and submitted to PMU. The subprojects are summarized in table below.

Table 1.2 Description of Subprojects

Province	Subproject / Contract package	Village, Commune, District	Description of works	IR category	Environment category	IP category	Budget* (m USD)
Battambang (BTB)	SWM / CW03c	Paoy Svay, Ta Kream, Banan	Controlled landfill with a volume capacity of 347,224 cubic meter (m3)	C	B	C	6.870
	WWTP / CW01 (Lot 2)	Eastern BTB	8,500 m3/day capacity WWTP and 108.6 km of new sewers	B	B	C	37.488**
Serei Saophoan (SPH)	SWM / CW03a	Kampong Svay, Serei Saophoan	Controlled landfill with a volume	B	B	C	6.840

			capacity of 152,260 m3				
	WWTP/ CW02	Central SPH	3,500 m3/day capacity WWTP and 78.2km of new sewers, 8.5km drainage network	B	B	C	28.950
	SWM / CW03b	Wat O Rumdeng, Sinoa, Trapeang	Controlled landfill with a volume capacity of 76,375 m3	B	B	C	5.460
Stueng Saen (STS)	WWTP/ CW01 (Lot 1)	Eastern STS	2,500 m3/day capacity WWTP in Stung Saen and 39.2km of new sewers, 17.1 km drainage network	B	B	C	37.488**
BTB, SPH and STS	SWM / G02	Solid Waste Management equipment		n/a	n/a	n/a	2.370

* As detailed in the updated procurement plan (19 February 2021)

** BTB and STS WWTP in one contract package (CW01), but divided into two lots

1.5 Institutional Arrangements

- 9 The Executing Agency (EA) of the Project is the Ministry of Public Works and Transport (MPWT). The implementing agencies (IAs) are the Battambang (BTB), Serei Saophoan (SPH) and Stueng Saen (STS) Provincial Governments, Department of Public Works and Transport and Provincial Project Implementation Units (PIU).
- 10 The Project Management Unit (PMU) was established General Department of Public Works, MPWT. The PMU has the responsibility for overall project implementation and management including financial disbursement, procurement, safeguards and monitoring and reporting. The PMU is also responsible for compilation, preparation and submission of semi-annual social safeguard monitoring reports to ADB. The Project Management Consultant (PMC) will support PMU in preparing the semi-annual social safeguards monitoring report.
- 11 General Department of Resettlement (GDR) is responsible for land acquisition and resettlement (LAR) implementation. The DIMDM of GDR is responsible for carrying out the internal monitoring of the implementation of the detailed resettlement plans (DRPs) and the verification and validating of the compliance of the entitlements and compensation payments with the provisions of the Entitlement Matrix in the DRPs. Its role extends to internal verification of all LAR activities for compliance with the provisions under the agreed DRPs and compile quarterly monitoring report for submission directly to the Director General of GDR and PMU.
- 12 At the City level the PIUs were created to coordinate the implementation of Project activities in the participating cities. Institutional roles and responsibilities related to social safeguards is listed in table below. There have been no changes in the institutional set up in the reporting period.

Table 1.3 Institutional Roles and Responsibilities for Social and Resettlement Safeguards

Activities	Agency Responsible
Site selection stage	
Finalization of sites/alignments for subprojects	PMU, PIU, PMC
Sharing subproject details and sites for land acquisition by issuing a request letter to GDR	MPWT/PMU Director
Meetings at community/household level with APs and DPs	GDR, MPWT/PMU, PIU,

	PMU, PMC
RP/DDR/IPP Preparation/Updating Stage	
Conducting Census of all APs and DMS	GDR, PMU
Conducting consultation meetings/one-one-one consultations during SIA	PMU, PMC
Calculation of Replacement Cost Survey (RCS) of land/trees/crops/incomes/assets proposed for acquisition	GDR, recruited RCS consultant
Categorization of APs for finalizing entitlements	GDR
Formulating compensation and rehabilitation measures/package	GDR
Conducting discussions/ meetings with all APs and other stakeholders	GDR, PMU
Finalizing entitlements and rehabilitation packages	GDR
Endorsing the DRP and allocating budget	MEF, IRC
Payment of compensation	GDR, IRC/WG
Consultations with APs during civil works	PMU, PIU, PMC
Grievance Redress	GDR
Internal Quarterly Monitoring and Reporting	GDR
Semi-Annual Monitoring and Reporting	PMU, PMC

1.6 Social Impacts

1.6.1 Screening, Categorization and Documentation

- 13 Overall, the project is Category B for involuntary resettlement (IR), which means it has limited IR impacts on residents' and/or businesses land, property and/or livelihoods. Overall, the project is also Category B for indigenous people (IP), which means limited positive or negative impact on IPs is expected. However, the overall categorization of the project is recommended to be re-categorized to C based on verification of each subproject IP category as C, meaning none of the subprojects have impact on IPs, positive or negative.
- 14 Initial IR impact screening and categorization was undertaken during Project Preparatory Technical Assistance (PPTA) between 2017 and 2019, and these identified potentially affected households (AHs) in the subprojects. To date DEDs have been completed for all subprojects, except for SPH SWM, which has to be updated due to some additional facilities required by PMU.
- 15 Summary of status of safeguards documentation is provided in table 1.4.

Table 1.4 Summary List of Safeguards Documents for Subprojects to Date

Province	Subproject	Pre-screening to GDR	DDR / DRP to ADB	Status
BTB	SWM	Submitted June 2020	DDR Submitted in December 2020	Cleared by ADB in December 2020 and disclosed on its website
	WWTP	n/a*	DRP Submitted in July 2020	Approved by IRC, cleared by ADB in August 2020 and disclosed on its website
SPH	SWM	Submitted February 2020	DRP Submitted in March 2021	Approved by IRC, cleared by ADB in March 2021 and disclosed on its website
	WWTP	Submitted June 2020		
STS	SWM	Submitted June 2020	DDR Submitted in December 2020	Cleared by ADB in December 2020 and disclosed on its website
	WWTP	n/a*	DRP Submitted in May 2020	Approved by IRC, cleared by ADB in June 2020 and disclosed on its website

* Screening conducted during PPTA (2018)

1.6.2 Anticipated Social Impacts

- 16 The project is expected to achieve mostly positive social impacts and the negative impacts should be limited and largely temporary. The WWTP subprojects will provide improved access to basic service of wastewater treatment, leading into reduction of environmental pollution in the waterbodies and residential areas while reducing localized flooding. The SWM subprojects will result in improved environmental conditions thereby contributing to the improvement of the health of the residents, especially of poor and vulnerable households.

1.7 Consultation, Participation and Disclosure

- 17 Participation and dissemination of information on project progress, any subsequent changes to project designs, and any issues or concerns have been provided to stakeholders through consultation meetings at different levels, such as provincial authorities, civil society, affected households (AHs) and businesses, beneficiaries and residents.
- 18 The consultations with PIUs and key stakeholders concentrated on contractor safeguards training in BTB and STS WWTPs. Public consultations with AHs were conducted for SPH subprojects within the process of DRP update, especially in regard to income restoration program (IRP) for vulnerable AHs and waste pickers. The meaningful consultations provided opportunity to the stakeholders, AHs and communities to express their ideas and comments on the IRP to be taken into account in the project planning and implementation in compliance with ADB SPS (2009).
- 19 There were four (4) consultations and meetings with the projects' communities and local authorities. In total, there were 95 participants at consultations out of which 65 are males and 30 females. Table 1.5 details the conducted consultations and minutes of meetings are provided in Annex F.

Table 1.5 Stakeholder Consultations During the Reporting Period

No.	Date	City	Organization	Reason for Meeting	Participants
STS Subproject					
1	4th February 2021	STS	PMU/PIU, PMC, contractors	Environment and Social Safeguards Training (ESST)	24 (21 M / 3 F)
<i>Subtotal STS Subproject: 24 (21 M / 3 F)</i>					
BTB Subproject					
1	3rd February 2021	BTB	PMU/PIU, PMC, contractors	Environment and Social Safeguards Training (ESST)	21 (18 M / 3 F)
<i>Subtotal BTB Subproject: 21 (18 M / 3 F)</i>					
SPH Subproject					
1	29th January 2021	SPH	PMC, GDR, City Hall, Vulnerable AHs, Local Authorities, Vocational Center	Income Restoration Program (IRP)	10 (7 M / 3 F)
2	29th January 2021	SPH	PMC, GDR, City Hall, Waste Picker, Local Authorities, Vocational Center	Income Restoration Program (IRP)	40 (19 M / 21 F)
<i>Subtotal SPH Subproject: 50 (26 M / 24 F)</i>					
Grand total consulted in the reporting period:					95 (65 M / 30 F)

- 20 Contractors were trained on social, gender and environmental safeguards on 03 February 2021 for BTB and 04 February 2021 for STS. Planned refresher training in the reporting period for BTB and STS contractors will be organized later in the next reporting period (including environment and gender). The delay was due to Covid-19 travel and meeting restrictions (Annex A) in the reporting period. BTB and STS contractors' refresher training is arranged also to address any implementation related issues together with contractor to enhance their problem-solving skills. SPH contractor has not been mobilized in the reporting period due to the Covid-19 restriction, so they will receive the first basic social safeguards training also in the next reporting period.

- 21 Consultations with AHs for BTB, SPH and STS WWTP subprojects was conducted by GDR during compensation payment process. However, none of the DIMDM quarterly reports have been received to date, so details of consultations conducted compensation agreements cannot be provided in this reporting period.
- 22 Originally, Public Information Booklets (PIBs) for each Province were disseminated during DMS and DRP update. The PIB for STS WWTP has been updated with details from final and approved DRP, construction schedule and updated contact details (Annex C), but redistribution during the DRP implementation was delayed in the reporting period due to Covid-19 restrictions (Annex A). Translation of the PIB in Khmer will be provided in the next reporting period. BTB WWTP PIB will be updated and redistributed in Q3/2021, because BTB WWTP construction schedule has not been delivered by the contractor to PMC. SPH WWTP PIB will be updated and redistributed in also Q3/2021 prior to sectional release and start of construction on IR impact free sections of SPH WWTP subproject. Updated PIBs will also be posted on Sangkat office notice boards. It is confirmed that all updated PIBs include latest GRC contact person names and contact details. Summary of the public disclosure process is given in Table 1.6.

Table 1.6 Summary of disclosure progress

Province	Subproject	PIB disseminated to AHs (date/method*)	PIB posted in public place? (yes/no)	Public consultation on DRP dissemination and compensation (date)	Translated executive summary of approved DRP disseminated to village office? (yes/no)	Translated executive summary of approved DRP posted on MPWT (yes/no)	Date of completion of disclosure (date)
BTB	SWM	N/A	N/A	N/A	N/A	N/A	N/A
	WWTP	March 2020	Yes (DMS stage)	14.09.2020 (one-to-one consultation)	Yes	Yes	
SPH	SWM	November 2020	Yes (DMS stage)	11.2020 - 1.2021 (one-to-one consultation, and IRP sessions in group)	Translation on-going (expected in next reporting period)	Translation on-going (expected in next reporting period)	
	WWTP						
STS	SWM	September 2020	Yes (DMS stage)	06-07.08.2020	Yes	Yes	
	WWTP						

* Dissemination method such as handed out in public meeting, distributed house-to-house, etc.

- 23 To ensure inclusiveness, transparency, timeliness and the meaningful participation of stakeholders in the project a stakeholder communication strategy (SCS) has been prepared during PPTA and part of PAM¹. The strategy serves to inform and support community development, enhance government agency capacity to manage project outcome and outputs, enhance project benefits and mitigate negative impacts. The SCS ensures that vulnerable groups, such as the poor, elderly, indigenous and ethnic groups, and women, who risk being marginalized, are provided with opportunities. Vulnerable AHs have been consulted as part of the overall consulting listed above (Table 1.4) separately from the other AHs (SPH on 29th January 2021). The consultations with vulnerable in the reporting period concentrated on IRP as part of the DMS update.
- 24 SCS has four main objectives: (1) Encourage WASH adoption behavior, (2) Enhance women's representation in WASH sector, (3) Feedback mechanism to address project's risk, and (4) Communicate tariff and connection charge fees. Of these, only objective (3) Feedback mechanism to address project's risk, is relevant for IR/IP safeguards.
- 25 Regarding IR/IP safeguards, SCS activities are in compliance in regard to feedback mechanism to address project's risk, as listed in SCS. In the reporting period, the project safeguard policies, GRM

¹ Project Administration Manual. <https://www.adb.org/projects/documents/cam-50102-002-pam>

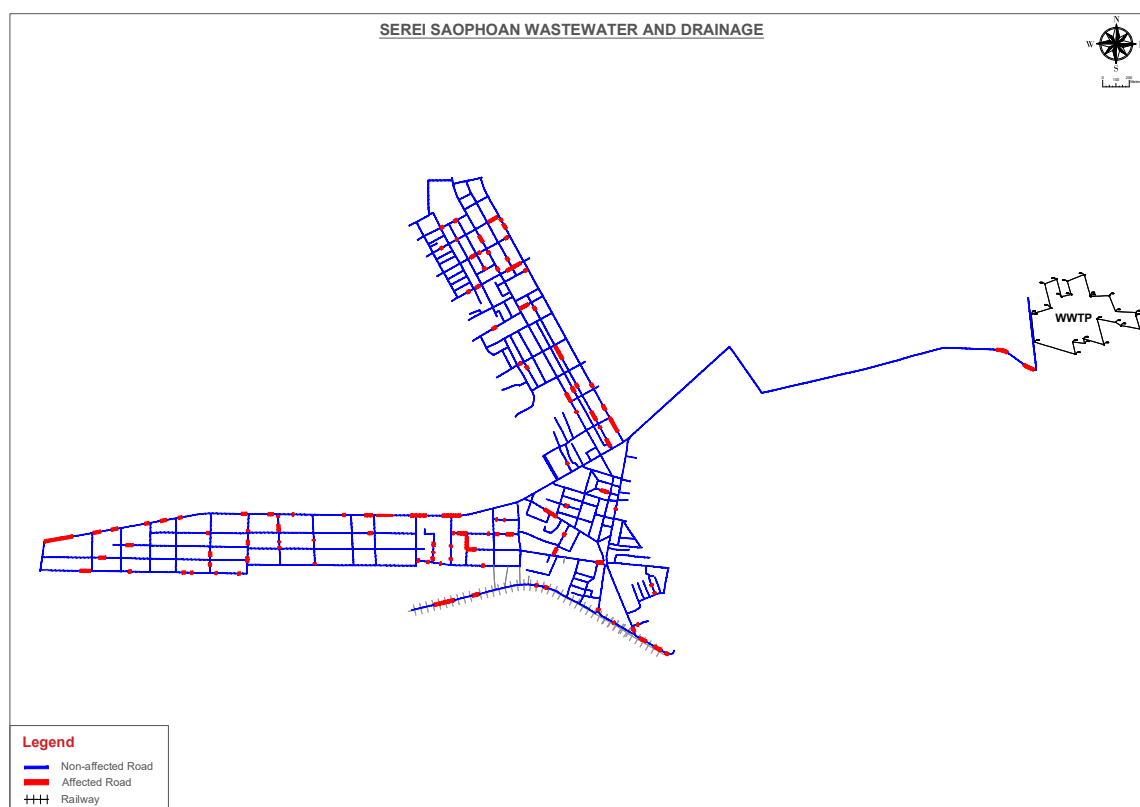
and mitigation measures have been explained to contractors, who in turn are in direct contact with community members and AHs through safeguards training. Public consultations with vulnerable AHs were organized on IRP and project policies. In all public consultation meetings, the participants have been encouraged to provide feedback and raise questions. The DRPs, DDRs, SSMRs and other relevant project documents have been published at MPWT website as well².

1.8 Implementation Progress

- 26 The project has a total of six subprojects, three each for WWTP and SWM. In the reporting period, bidding documents for STS SWM was completed, leaving SPH SWM bidding documents the only ones pending (expected to be completed by 26 August 2021). The BOQ for STS SWM subproject did not include any line item or provision for temporary resettlement impacts during construction. The actual design and scope of Works has not been adjusted yet, but design change for widening of WWTP access road in BTB has been submitted to ADB for approval. It is not clear yet whether the widening would cause further impact on AHs or private assets.
- 27 In the reporting period, the procurement for BTB SWM, SPH WWTP and STS SWM subprojects was completed, and contracts awarded. None of the contracts for BTB SWM, SPH WWTP and STS SWM have been awarded prior to approval of associated DRP by IRC and clearance by ADB (SPH WWTP), or DDR by PMU and ADB (BTB and STS SWM).
- 28 In the reporting period, construction has started at BTB SWM subproject, whereas BTB WWTP and STS WWTP subproject construction started already earlier in previous reporting periods. BTB SWM subproject does not have any IR impacts, so mobilization of contractor and start of works was done as soon as ADB NOL for start of construction was received. Both SPH WWTP and STS SWM contracts were awarded in the reporting period, but due to Covid-19 epidemic the mobilization of contractor has been delayed. SPH WWTP subproject will have sectional release for the sewer and storm water networks based on IR impact free zones to be released first (Figure 1.1). All sites will only be made available for the contractor once compensation payments have been fully completed by GDR. A sectional release report will be submitted to ADB in the next reporting period once it is possible to conduct consultation and information dissemination with communities on site (which has been impossible due to major Covid-19 outbreak in SPH).

Figure 1.1 Areas of Impact for SPH WWTP

² <http://wastemanagement.gov.kh/project-program/integrated-urban-environmental-management-in-the-tonle-sap-basin-project-ii/>



* Affected areas (in red) indicate location of IR impacts, and do not refer to sectional release red areas. An updated map will be produced for sectional release report

- 29 For the on-going construction, both BTB WWTP and STS WWTP subprojects have no reported cases of damages to assets or trees caused by the construction contractor as verified by PMC construction supervision. The status of contract award and civil works implementation is summarized by subproject in Table 1.7.

Table 1.7 Status of Civil Works Contracts to Date

Province	Subproject	Bid announce (date)	Contract award (date)	Contractor	Start of works (date)	Progress of works (%)
BTB	SWM	16.12.2020	15.3.2021	Heng Sambat Co., Ltd. Import Export Transportation and Construction	12.04.2021	19.02
	WWTP	16.8.2019	16.8.2020	M.T.A Construction Co., Ltd JV with No. 203 Research Institute of Nuclear Industry (MTA)	1.10.2020	5.00
SPH	SWM	n/a	n/a	n/a	n/a	n/a
	WWTP	31.7.2020	23.4.2021	Beijing Urban Construction Group Co., Ltd	Delayed due to Covid-19 (mobilization expected 1.9.2021)	0.0
STS	SWM	3.3.2021	24.6.2021	Heng Sambat Co., Ltd. Import Export Transportation and Construction	Not mobilized yet	0.0

					(mobilization expected 7.7.2021)	
	WWTP	16.8.2019	14.6.2020	China First Metallurgical Group Co., Ltd (CFMG)	27.07.2020	13.00
				Overall Average		7.40

- 30 According to the BTB WWTP contractor, 16 locals have been hired for unskilled laborer, cleaner and cooker positions. However, it was not possible to verify how many of these are APs of the Project. This will be done in the next reporting period once the list of names can be cross-referenced with list of APs being in custody of GDR. Meanwhile, STS WWTP contractor reported that no APs of the project has been contracted at their construction site, which is understandable as existing dumpsite is still operational until new landfill is constructed (for vulnerable AHs, 5 AHs out of the total of 7 AHs in STS are all waste pickers, and the two remaining vulnerable AHs are elderly, and hence not necessarily interested in or capable of manual labor).

2 Social Safeguard Monitoring

2.1 Internal Progress Monitoring

- 31 While the MPWT/PMU is responsible for monitoring of the overall implementation of the Project, the GDR is responsible for the internal implementation, monitoring and reporting of the LAR process.
- 32 GDR's Department of Internal Monitoring and Data Management (DIMDM) is responsible for carrying out the internal monitoring and reviewing the quarterly progress reports provided by the relevant Resettlement Department, including fielding its own missions to verify the progress and the validity of the data and information, where necessary. Through the on-going internal monitoring the DIMDM is validating that: (i) the entitlements and the corresponding compensation are paid in accordance with the Entitlement Matrix in the DRP; and (ii) GRM is functioning as per the Government guidelines.
- 33 The GDR has not provided MPWT any quarterly progress reports so far during the TS2 project implementation. Therefore, semi-annual social safeguard monitoring report is compiled without the information from quarterly monitoring by PMU and submitted to ADB for posting on ADB website. The monitoring of the indicators and their status is explained in the text below.

2.2 Status of Resettlement Activities in the Reporting Period

- 34 In the reporting period, SPH DRP for WWTP and SWM was approved by IRC, cleared by ADB, and posted on ADB and MPWT websites. Preparation started for SPH WWTP subproject sectional release maps, documents and independent temporary relocation plan (ITRP) for temporarily impacted businesses. ITRPs will be prepared once the compensation contracts have been agreed between GDR and all AHs, including the impacted businesses. This process is expected to be completed in the next reporting period. ITRPs will be prepared in close cooperation of GDR, PMU/PIU and PMC following requirements detailed in the DRP.
- 35 STS WWTP subproject temporary market relocation site has been selected (at river side park on opposite side of road from existing market site - see pictures below), but site preparation has not started yet as the construction has not reached the market area. This is expected in the year 2022.

Figure 2.1 Selected site for temporary market relocation in STS



- 36 Social audit for WBWS acquisition of STS WWTP site, as required by STS WWTP DRP, is delayed due to Covid-19 and is now expected to be completed in the next reporting period. The social audit will check the transaction status between 18 AHs identified as owners at the site during PPTA and the final single owner and hence seller during WBWS acquisition to ensure payment and compensation is in line with entitlement matrix in original draft RP.
- 37 Summary of verified impact against eligibility criteria is given in table below. In reporting period, no additional AHs who would have been eligible for compensation, or impacted land or assets, that was earlier mistakenly omitted from the DRP, were identified based on information from PMU and PMC construction supervisors. However, information from DIMDM quarterly monitoring report was not available for semi-annual reporting. This covers the two monitoring indicators under "Identification of compensation recipients": (i) Number of persons in the list of compensation recipients, who do not meet eligibility criteria (included by mistake) and (ii) Number of persons who meet the criteria, but are not included in the list of compensation recipients (excluded by mistake).

Table 2.1 Summary of Verified IR Impacts

Province	Subproject	Affected land	Affected (AH/AP)	Severely affected (AH/AP)	Indigenous Peoples (AH/AP)	Vulnerable (AH/AP)	Persons listed but not eligible (AH/AP)	Persons eligible but not listed (AH/AP)	Budget (USD)
BTB	SWM	None	None						0
	WWTP	None	73/302	1/4	0/0	1/2	0/0	0/0	48,120.84
SPH	SWM	None	41/168	33/132	0/0	15/64	0/0	0/0	152,158.19
	WWTP	None	242/951	0/0	0/0	3/16	0/0	0/0	0
STS	SWM	None	13/56	0/0	0/0	5/21	0/0	0/0	135,839.50
	WWTP	None	123/513	0/0	0/0	7/67	0/0	0/0	336,118.53
Total		None	492/1,990	34/136	0/0	31/170	0/0	0/0	

- 38 There was a delay in compensation payments for STS WWTP. The delay, which prevented GDR to complete the compensation payments in person as is required, was caused by Covid-19 travel and meeting restrictions in last reporting period. According to GDR, compensation payments process was completed in the reporting period for STS and site handover letter was sent by GDR to ADB. Details of BTB or STS compensation payments is not available yet as none of the DIMDM quarterly monitoring reports have been made available for PMU and PMC for semiannual reporting.
- 39 Compensation payments for SPH has not started in the reporting period due to Covid-19, and are expected to take place in the next reporting period.
- 40 For BTB WWTP, the contractor, MTA incident of site clearance before completion of compensation for red zones was reported by (i) November 24, 2020 PMC Site Engineer issued site instructions No1 to contractor, (ii) November 24, 2020 PMC Team Leader sent a letter of contract procedures to contractor and CC to PMU, (iii) January 23, 2021 PMC Site Engineer issued site instructions No2 to contractor, and (iv) February 3, 2021 PMC Site Engineer issued site instructions No3 and sent to contractor. The early site clearance did not cause any IR impacts as the crops had been harvested prior to site clearance.
- 41 For all WWTP and SWM subprojects, the AHs chose cash-only assistance instead of participation in training offered under the income restoration program (IRP). Details of the AHs selection of cash-only are given in respective DRPs. Compensation payments and site clearance to date is monitored in table below.

Table 2.2 Summary of Compensation Payments and Site Clearance to Date

Province	Subproject	Compensation payments completed	Implementation of IRP started	Site clearance completed
BTB	SWM	None	None	Yes
	WWTP	Yes (23.12.2020)	n/a*	Yes
SPH	SWM	Delayed due to Covid-19. Expected in Q3/2021	n/a*	Not contracted yet
	WWTP			Delayed due to Covid-19. Expected in Q4/2021
STS	SWM	Yes (31.1.2021)	n/a*	Expected in Q3/2021
	WWTP			Yes

* AH eligible for IRP chose to take cash only compensation, and refused option for IRP

- 42 In the reporting period, for STS WWTP, there is no private land impacted, whereas payment for impacted structures was completed in January 2021. It is not known whether there is difference in

- structures area already compensated to the area indicated in DRP as quarterly report was not available. BTB WWTP compensation was completed in the last reporting period. For the other remaining subprojects, the compensation payments have not started yet. None of the details of compensation payments, such as breakdown of payments, and area and structures compensated were available for semi-annual reporting due to DIMDM quarterly reports not being shared. So, monitoring indicators under "Verification of affected area": (i) Area of land subject to acquisition, for which compensation has been paid, and (ii) Area of structures subject to acquisition for which compensation has been paid, cannot be confirmed
- 43 BTB and STS WWTP and BTB SWM subprojects site clearance was completed in the reporting period. SPH WWTP subproject site clearance was not completed yet as the compensation payments and hand over documentation have not been completed in this reporting period due to Covid-19 caused delays. Site clearance for SPH WWTP is expected in next reporting period. STS SWM subproject site clearance is expected in the next reporting period also. Details of compensation payments and site clearance in the reporting period are being monitored in tables below. Details of verification of number of persons who received and who did not receive compensation, compensation amounts, processing, payments and compensation timeline in the reporting period were not available as DIMDM quarterly reports were not made available for PMU/PMC for semiannual reporting purposes.
- 44 For the same reason, in the reporting period, out of monitoring indicators under "Verification of compensation amount, processing and payment", data was not available for: (i) Number of persons who received compensation in time and in full amount disaggregated by compensation types" and (ii) Number of persons who did not receive compensation in time and in full amount, disaggregated by compensation types. Indicator (iii): The Amount of funding allocated for payment of compensations, was not available (no DIMDM quarterly reports available).
- 45 In the reporting period, out of monitoring indicator under "Verification of compensation timeline": (i) Number of persons who received compensation with delay, disaggregated by compensation types and reasons of delay; changes in amount of compensation (if any) should also be noted, none of the data has been received from DIMDM in the reporting period (no DIMDM quarterly reports available).
- 46 In the reporting period, out of monitoring indicators under "Verification of consultation and participation": (i) Number of compensation recipients who participated in consultations and coordination meetings at each stage of land acquisition is detailed in chapter 1.7 of this report, while (ii) Number of complaints received and (ii) Number of complaints resolved is in chapter 3 of this report.

Table 2.3 Details of Subproject Compensation Payments per DRPs

No.	Province of Subproject	Subproject	Assessed as per Detailed/Updated Resettlement Plan								
			Total USD (inclusive of admin and miscellaneous cost)	Total number of APs	Amount of Compensation ***	Vulnerable APs	Amount of assistance	Number of APs entitled for IRP	Amount/budget of IRP	Number of APs received	Remarks
1	BTB	SWM	None								No DRP
2	BTB	WWTP	48,120.84	302	15,420.84	2	400.00	2	1,000.00	302*	Completed
				107 (AH)	10,700.00	0	0	0	0	n/a**	(Market vendors)
3	SPH	SWM	148,861.19	168	24,210.04	64	6,336	132	16,500	0	Not started
4	SPH	WWTP		951	97,651.15	16	1,584	0	0	0	Not started
5	STS	SWM	None								No DRP
6	STS	WWTP	135,839.50	513	44,939.50	67	1,400.00	88	7,500.00	513*	Completed
				200 (AH)	20,000.00	0	0	0	0	0**	(Market vendors)

* Based on contract tracker and unofficial communications with MEF/GDR.

** BTB has no more temporary impact as construction will be done at nighttime. STS temporary market relocation has not started yet.

*** Actual amount of compensation and AHs compensated could not be verified in the reporting period due to missing DIMDM quarterly report

2.3 Social Safeguard Compliance

- 47 In the reporting period, the project is in compliance with loan covenants in Schedule 5 related to social safeguards covenants 4, 7, 8, 9, 11, 12 and 13.
- 48 In the reporting period, the project is not in compliance with loan covenant in Schedule 5 related to social safeguards covenant 10, as in BTB WWTP the contractor has not recorded adequately the pre-project condition of roads, agricultural land and other infrastructure prior to site clearance, starting to transport materials and construction (schedule 5/10(d)). Construction supervision consultant has requested several times the contractor to conduct the necessary pre-project condition survey, while keeping PMU fully informed of the situation. However, the sewer network construction has not started yet as the network drawings from the contractor has not been approved, so the delay in recording pre-project situation has no impact on the reinstatement. PMU is now in process of advising the contractor on this issue and it is expected to be resolved within the next reporting period.
- 49 In the reporting period, it is unknown whether the project is in compliance with loan covenants in Schedule 5 related to social safeguards covenant 5 (which is pending on submission of DIMDM quarterly monitoring reports) and 6 (which is pending on social audit on STS WWTP site). For covenant 5, quarterly monitoring reporting from DIMDM is expected in the next reporting period. For covenant 6, social audit of STS WWTP site has not caused unanticipated impacts as the site has been purchased already using WBWS agreement, but the social audit is required rather to verify the site land acquisition history. It is anticipated that the social audit can be completed as soon as Covid-19 situation improves, hopefully in the next reporting period. Therefore, both covenants 5 and 6 are expected to be complied with within the next reporting.

2.4 Indigenous Peoples

- 50 TS-2 will ensure that the preparation, design, construction, implementation and operation of the Project will comply with all measures and requirements set forth in the Indigenous Peoples Planning Framework (IPPF) and any indigenous peoples plan (IPP). Within the reporting period, none of the subprojects trigger IP safeguards as per IPPF and ADB SPS. Recommendation to re-categorize the project into IP category C has been supplied to PMU in the reporting period.

2.5 Progress on Issues Arising

2.5.1 Actions Completed in the Reporting Period

- 51 In the reporting period, progress was made in implementation of WWTP DRPs for BTB and STS. SPH WWTP DRP was completed and approved, and contract was awarded. BTB and STS SWM procurement was completed, and work started for BTB SWM. BTB and STS WWTP contractor social safeguards training was partially completed. Other activities included update of PIB for STS with construction schedule, preparation of a note for re-categorization of TS2 into IP cat. C, preparations for conducting ITRP with SPH WWTP temporarily impacted businesses and preparation of SPH WWTP sectional release DDR. Action done in the reporting period is detailed in table below.
- 52 For STS WWTP, TIA signing with remaining 18 households (HHs) is pending as the HHs refusing to sign due to: (i) in general not happy with project impact on assets³, (ii) limited time for consultation with city hall when invited for discussion due to high number of HHs to be covered during initial TIA process, and (iii) HHs not being available at time of meeting/not showing up. PIU and Contractor have continued to consult with the remaining HHs, and consultations with the remaining households and contacting the ones not available to complete TIA will continue in the beginning of the next reporting period. In case HHs totally refuse to do TIA, then additional replacement cost survey (RCS) will be conducted by PMU, PIU, contractor and PMC to establish the replacement cost of the temporary impact, of which the household will be responsible to reinstate. The RCS will be conducted in the next reporting period, and the contractor will then compensate the remaining HHs accordingly and leave the reinstatement of the pavement for HHs responsibility to reinstate and to cover the cost.
- 53 Delayed activities included SPH WWTP & SWM compensation payments and site clearance, contractor safeguards follow up training, distribution of updated PIB for STS WWTP, recording of BTB WWTP pre-project situation and social audit for STS WWTP site. Delays was mainly caused by travel and meeting restrictions caused by serious Covid-19 epidemic in Phnom Penh and the project Provinces (Annex A). All of the pending activities are expected to be completed in the next reporting period, Covid-19 situation permitting.
- 54 The list of issues and activities requiring monitoring of their progress in the next reporting period is given in chapter 4.

Table 2.4 Progress on Steps and Actions on Social Safeguards in the Reporting Period

No.	Issues	Actions Required	Progress from previous reporting period	Relevant Parties
1	SPH WWTP and SWM: Complete DRP and obtain ADB and IRC approval	- Prepare draft DRP for GDR - GDR to complete and submit final DRP to ADB - Contract award	Completed. IRC approval and ADB clearance obtained in March 2021.	GDR, PMU, PIU, PMC
2	Compensation for SPH WWTP & SWM	- Follow up on completion of compensation payments - Start site clearance	Delayed. Covid-19 meeting and travel restrictions caused severe delay. Expected completion in Q3-Q4/2021 (as	GDR

³ Meaning the HHs do not agree on the alignment of the collector sewers on the public footpath which they are currently encroaching with their temporary assets.

			requested by GDR in Aide Memoire, May 2021)	
3	STS WWTP: Prepare temporary market site for market sellers	- Identify & approve an alternative temporary business site for market sellers (original is not available anymore) - Prepare temporary site for vendors to move - Announce construction schedule near market to vendors	Moved forward. Alternative site identified (at riverside park), but site preparation has not started yet. Construction has not yet reached the market site. Temporary site preparation expected in year 2022.	PIU, PMU
4	Record pre-project situation for public infrastructure and temporary impacts for BTB and SPH WWTPs	Contractor to photograph and/or video the work area streets and record pre-project status as future reference	Delayed. Regardless of several reminders, BTB WWTP contractor did not record pre-project situation of public infrastructure. SPH WWTP contractor not mobilized yet.	PMC, PIU, contractor
5	Conduct contractor training on safeguards for BTB and STS WWTP	Conduct training on social safeguards to contractors and PIUs	Completed. Training for contractors was delivered in February 2021.	PMC, PIU
6	Site clearance for BTB and STS WWTP	- Follow up on completion of compensation payments - Site clearance report to ADB for no-objections - Physical site clearance	Completed. Site clearance (and hand over report to ADB) was done in Q2/2021.	GDR, PMU, PMC, contractors
7	BTB/STS WWTP: Prepare and distribute updated PIBs	- Prepare updated PIB with latest information from DRP, contact details and construction schedule - Distribute to AHs	Delayed. STS WWTP PIB prepared, distribution delayed due to Covid-19. BTB WWTP PIB preparation on-hold pending receipt of construction schedule from contractor.	PMU, PMC
8	STS WWTP site social audit	Conduct social audit for WBWS acquisition of the site	Delayed. Covid-19 meeting and travel restrictions prevented field visit.	GDR, ADB

3 Grievance Redress Mechanism

3.1 Grievance Redress Committee

- 55 The GRM is designed to receive, evaluate and facilitate the resolution of residents' concerns, complaints and grievances during project implementation. A Provincial Grievance Redress Committees (PGRC) has been established in each of the three cities and are operational. In the reporting period, information from GDR/DIMDM was not available to confirm whether there have been any changes to the composition of BTB, SPH and/or STS PGRC/PRSC composition. Therefore, it is not possible to confirm also whether composition of the committees has been reviewed to include AP, village and CSO/NGO representatives. PMU will seek to clarify these with GDR in the next reporting period.
- 56 GRC establishment was done with the following reference letters (attached to the corresponding DRP for BTB and STS):
- BTB:** PGRC with reference letter 037/19 SSR and PRSC with reference letter 036/1E SSR dated on **13 March 2019**.
 - SPH:** PGRC with reference letter 243/20 SSR on **17 March 2020** and PRSC with reference letter 346/20 SSR dated on **27 July 2020**.

- **STS:** PGRC with reference letter 1051/19 SSR and PRSC with reference letter 070/19 SSR dated on **28 February 2019**.

- 57 PGRC/PRSC were given training on GRM mechanism and documentation of grievances (such as complaint forms and logbooks) by GDR prior to becoming operational. GDR provided the latest training on August 2019 in BTB, September 2019 in STS and 8 May 2019 in SPH. Due to missing information, it is not sure if further training has been conducted or planned in the reporting period. GRM in BTB, STS and SPH are functional and operational in the reporting period, including commune chief level. No grievances have been reported by PMU or PMC construction supervisors in the reporting period, but due to DIMDM quarterly report not available for semiannual reporting the official complaint records were not available. Hence, no action took place with complaint records/logs.
- 58 The GRM contact details for each Subproject are listed in table below. In the reporting period, there was no contact for CSOs for the subprojects.

Table 3.1 Contact Details for GRM

Province	Subproject	Contact person for GRM			
		Commune	Province	PIU	Contractor
BTB	SWM	None	Battambang city Peng Sithy Sang Kae District Lum Sorm Ek Phnom District Mel Sophal Kim Vannak City Tep Horn	Keum Sokuntheary Tel: 092 818 017	Mr. Choun Hatt Tel: 096 86 68 093/ 092 766 538, Email: chounhatt@gmail.com
BTB	WWTP	Ratanak Mr. Yuos Yern Tel: 092 330181 Preak Prah Sdac Mr. Tao Horn Tel: 012 365279			Mr Lyhong, Site manager Borey Veng Srun, Street no 618, Rumcheck 4 Village, Rattanak Commune, Battambang
SPH	SWM	Sangkat Phniet Tel. 012 458518 Sangkat Ou Ambel Tel. 012 180 9547 Sangkat Presh Ponlea Tel. 017 637 537 Sangkat Tuek Thlar Tel. 095 606 766 Sangkat Kampong Svay Tel. 089 801 566	Excellency Um Reatreay Tel. 012 882 002	PIU Chairman. Mr. Chea Sovan Thuon Tel: 012 220 015	Not yet contracted
SPH	WWTP				Mr. Kim Socheat, Tel: 061860001, Email: cheatbbu@gmail.com
STS	SWM	None			Mr. Pol Sinin, Tel: 077442275, Email: sininpolpursat@gmail.com.
STS	WWTP	Sangkat Kampong Roteh Leang Chuon Tel: 017 366 028 Sangkat Dmorei Choan Khla Heng Sochenda Tel: 011 889 222 Sangkat Kampong Thom Trork Luem Tel: 092 907 355 Sangkat Oukunthou	Excellency, Sok Lou Provincial Governor Tel: 012 658 668	Chou Kulla Director of KTH DPWT Tel: 012 971317	Ms. Laing Leng Hieng. Address: St. Prachea Theaptai, Ti II Village, Kampong Thom District, Stueng Sean Commune, Kampong Province.

		Chiv Kem Un Tel: 012 214 628 Sangkat Trapaeng Russey Uk Vannary Tel: 092 911 664			
--	--	---	--	--	--

3.2 Record of Grievances / Complaints

- 59 As mentioned in Section 1, GRM is in place in all subprojects and has been explained to community leaders and PGCR members. Grievances are recorded and reported as required to MPWT and ADB. Grievance / complaint forms are included in the PIB's. Without DIMDM quarterly monitoring reports it is not possible to confirm whether there have been grievances in the reporting period.

4 Summary and Conclusions

4.1 Overall Conclusions

- 60 LAR preparation works and planning documents are completed for all subprojects. Implementation of DRPs is on-going with STS and BTB WWTP subprojects, with only current delay in distribution of updated PIBs with construction schedule. BTB SWM construction has started, and STS SWM construction is expected to begin soon. Compensation payments, site clearance and construction are expected to start for STS WWTP and SWM subprojects in the next reporting period as they are delayed due to Covid-19 situation. SPH SWM design is also expected to be completed in the next reporting period.
- 61 The main issue is unavailability of DIMDM/GDR quarterly monitoring reports for semiannual social safeguards monitoring reporting (SSMR), which also delayed the preparation and submission of the previous SSMR for July-December 2020 period. As per monitoring indicators in the reporting period, the project IR safeguards and LAR activities being implemented are currently mainly in compliance with DRPs, RF, ADB SPS and RGCs laws. Schedule 5 covenant 10 is out of compliance (due to pre-project situation not recorded), and covenants 5 and 6 cannot be confirmed at this stage as they are pending on documentation from GDR.
- 62 As per monitoring indicators in the reporting period, the project IP safeguards are currently in compliance with IPPF, ADB SPS and RGCs laws. Recommendation to re-categorize the project into IP category C has been provided to PMU.

4.2 Issues Requiring Action

- 63 Apart from DIMDM quarterly monitoring reporting, there are no other major issues requiring action on social safeguards, but there are a few areas in which improvements will be sought. These are shown in table below.

Table 4.1 Safeguard Issues for Project

No.	Issues	Actions Required	Relevant Parties
1	Lack of coordination leading into delay in submission of semiannual report, and having all necessary details available for semiannual reports in time for submission	DIMDM to timely submit quarterly monitoring reports to PMU by 14 days after end of the reporting period, and PMU is to distribute quarterly reports to experts and PMC responsible for preparation of semiannual report. Final reports shared to PMU, ADB and GDR.	GDR, PMU, PMC

2	Travel restrictions causing delays/limiting implementation monitoring	- Virtual meeting with provincial PDWT /engineers/contractors and agreed mechanism to ensure monitoring of AHs, including reinstatement of impact etc. - Photo documentation of the monitoring included in the QPRs and SSMR	PMU and PMC, PIUs
3	COVID-19 restrictions causing delay in consultations and DMS/SES	- Maintain distancing, hand washing and use of masks - Conduct one-to-one consultations and DMS/SES in case public meetings are restricted	PMU, GDR

4.3 Next Action Steps

64 The following action steps are planned for the next reporting period.

Table 4.2 Steps for Safeguards Actions for the Next Reporting Period

No.	Issues (and expected timing)	Actions Required	Relevant Parties
1	SPH WWTP: Sectional release (30.8.2021)	- Prepare Sectional release report/plan - Conduct consultation with market area vendors on nighttime work schedule prior to start of nighttime work	PMU, PIU, PMC
2	Compensation for SPH WWTP & SWM, and prepare ITRP (31.12.2021)	- Follow up on completion of compensation payments - Prepare Individual Temporary Relocation Plans (ITRP) with temporarily impacted businesses - Follow up on site clearance for areas with IR impact under sectional release after compensation has been completed	GDR, PMU, PMC
3	STS WWTP: Prepare temporary market site for market sellers and follow up on TIA signing progress/compensation (31.12.2021)	- Prepare temporary site for vendors to move - Announce construction schedule near market to vendors (year 2022) - Follow up on 18 AHs who have refused to sign TIA on approval, or conduct additional RCS for the impacted assets for preparation of payment by contractor.	PIU, PMU, PMC
4	Record pre-project situation for public infrastructure and temporary impacts for BTB and SPH WWTPs (30.9.2021)	Contractor to photograph and/or video the work area streets and record pre-project status as future reference (BTB WWTP critical, SPH WWTP once mobilized)	PMC, PIU, contractor
5	Conduct contractor training on safeguards for SPH WWTP, and refresher training for BTB and STS WWTP contractors (31.12.2021)	- Conduct follow up refresher training on social safeguards to BTB and STS contractors and PIUs - Conduct initial training on social safeguards to SPH contractors and PIU	PMC, PIU
6	BTB WWTP: Nighttime work at market areas (31.12.2021)	Conduct consultation with market area vendors on nighttime work schedule prior to start of nighttime work	PIU, PMC, contractor
7	BTB/SPH/STS WWTP: Prepare and distribute updated PIBs with construction schedule (30.10.2021)	- Prepare updated PIB with latest information from DRP, contact details and construction schedule (BTB & SPH) - Distribute to AHs and post on Sangkat notice boards	PMU, PMC
8	STS WWTP site social audit (31.12.2021)	Conduct social audit for WBWS acquisition of the site	GDR

Annexes

- A Covid-19 Restrictions in the Reporting Period
- B Contracts for worker camps and storage sites
- C Updated PIB (STS WWTP)
- D Photos of Grievance Records
- E Photos from Reporting Period
- F List of Participants of Relevant Consultations

Annex A – Covid-19 Restrictions in the Reporting Period**Kingdom of Cambodia
Nation Religion King****Royal Government of Cambodia
No: 54 SSR****Decision
On****Extension of Lockdown of Phnom Penh Capital and Takhmao City of Kandal Province to
Prevent the Spread of Covid-19****Royal Government**

- Having seen the Constitution of the Kingdom of Cambodia
- Having seen Royal Decree NS/RKT/0918/925 dated 6 September 2018 on Appointment of Royal Government of the Kingdom of Cambodia
- Having seen Royal Decree NS/RKT/0320/421 dated 30 March 2020 on Appointment and Adjustment to the Composition of the Royal Government of the Kingdom of Cambodia
- Having seen Royal Code NS/RKM/0618/012 dated 28 June 2018 promulgating the Law on Organization and Functioning of Council of Ministers
- Having seen Royal Code NS/RKM/0321/004 dated 11 March 2021 promulgating the Law on Preventive Measures Against the Spread of Covid-19 and Severe, Dangerous and Contagious Diseases
- Having seen Sub-decree 37 OrNKR.BK dated 12 March 2021 on Health Measures to Prevent the Spread of Covid-19 and Severe, Dangerous and Contagious Diseases
- Having seen Sub-decree 57 OrNKR.BK dated 31 March 2021 on Administrative Measures to Prevent the Spread of Covid-19 and Severe, Dangerous and Contagious Diseases
- Having seen Sub-decree 49 SSR dated 14 April 2021 on Lockdown of Phnom Penh Capital and Takhmao City of Kandal Province to Prevent the Spread of Covid-19
- Having seen Sub-decree 50 SSR dated 17 April 2021 on Amendment to Measures to be Implemented during Lockdown of Phnom Penh Capital and Takhmao City of Kandal Province to Prevent the Spread of Covid-19
- According to the necessity to combat and prevent the spread of Covid-19;

Decide**Article 1**

The lockdown of Phnom Penh capital and Takhmao city of Kandal province to prevent the spread of Covid-19 shall be extended for 7 (seven) days until 05 May 2021. This lockdown period may be extended further depending on the enforcement participation of citizens in the lockdown area and the situation of the spread of Covid-19.

**Article 2**

The lockdown area shall be divided into “Red Zone”, “Dark Yellow Zone” and “Yellow Zone”.
 “Red Zone” refers to the area that has serious spread of Covid-19 in the community.
 “Dark Yellow Zone” refers to the area that has medium spread of Covid-19 in the community.
 “Yellow Zone” refers to the area that has minor spread of Covid-19 in the community.

The designation of any areas as “**Red Zone**”, “**Dark Yellow Zone**” and “**Yellow Zone**” shall be made by a Decision of the Governor of Phnom Penh Capital and Governor of Kandal province for Takhmao city of Kandal province.

Article 3

During the implementation of lockdown measures, measures to be implemented for “**Red Zone**” are as follows:

1. Every individual is banned from travelling out of their house or accommodation, including exercise activities outside their house or accommodation. In case of violation of this travel ban, the lockdown enforcement authorities shall strictly enforce the law, including temporarily detaining the travel means in accordance with the regulations and procedures. But travel out of their house or accommodation or travel into and out of the “**Red Zone**” may be allowed for the following necessary cases:
 - Travel for health emergency reasons.
 - Travel to see health officers for a Covid-19 test or Covid-19 vaccination at the nearest location in the “**Red Zone**” as required and allowed by the authorities.
 - Travel of civil servants and all types of armed forces who have the authority to implement measures during the lockdown with a mission letter.
 - Travel related to the activities of distribution of relief organized by the National Committee for Lockdown Implementation (NCLI) with an identity card and mission letter issued by the Executive Committee of NCLI.
 - Travel of both public and private health officers and staff including those of pharmacies with a permit issued by the Ministry of Health.
 - Travel of officers and staff of firefighting service
 - Travel of officers and staff of electricity supply service, clean water supply service and State’s food supply service with a mission letter.
 - Travel of officers or staff of post and telecommunications service with a mission letter or travel permit of the Executive Committee of NCLI.
 - Travel of officers and staff into and out of the State’s strategic goods warehouse locations with a mission letter.
 - Travel of staff of locations producing and supplying instant noodle with a travel permit of the Executive Committee of NCLI.
 - Travel of staff of locations producing and supplying rubbing alcohol and oxygen with a travel permit of the Executive Committee of NCLI.
 - Travel of staff selling and distributing gas for cooking with a travel permit of the Executive Committee of NCLI.
 - Travel of staff of rubbish and solid waste collection and transportation service.
 - Travel to return home or to accommodations by individuals who have completed their quarantine and patients who are discharged from hospital or treatment center inside or out of or into the “**Red Zone**” with coordination from the authorities.
- 2- Markets and places selling food and groceries including places selling all types of alcoholic drinks as well as work activities, occupations and businesses in the “**Red Zone**” shall be temporarily suspended except for the following work activities, occupations and businesses that are allowed to operate normally:
 - Firefighting service.
 - Electricity supply service.
 - Clean water supply service.

- Post and telecommunications service.
 - Public and private emergency and health services including pharmacies.
 - Locations producing and supplying rubbing alcohol and oxygen.
 - Locations producing and supplying instant noodle.
 - Locations selling gas for cooking.
 - Service of supplying State's food or State's coordination and relief.
 - Service of supplying medicines and medical equipment and materials.
 - Rubbish and solid waste collection and transportation service.
- 3- Gatherings or meetings to have alcoholic drinks of all types shall be banned.

Article 4

During the lockdown, measures to be implemented for "**Dark Yellow Zone**" are as follows:

- 1- Every individual is banned from traveling out of their house or accommodation. In case of violation of this travel ban, the lockdown enforcement authorities shall strictly enforce the law including temporarily detaining the travel means in accordance with the regulations and procedures. But travel out of their house or accommodation may be allowed for the following necessary cases:
 - Travel to perform their work or occupation or business in the private sector as allowed by Point 2 of Article 4 of this Decision with a travel permit of the Executive Committee of NCLI together with documents proving their identity and letter proving their work and clearly stating their name, occupation and business type issued by the business location.
 - Travel to perform work at ministries and institutions with documents proving their identity and mission letter of their ministry and institution.
 - Travel to places that sell food or groceries, pharmacies and places that sell daily basic necessities that are allowed by the authorities. Travel for this purpose cannot be more than 2 (two) persons per house or accommodation and not more than 3 (three) times per week and to the nearest location from where they live and shall bring along a Cambodia identity card or ID card.
 - Travel to hospital, health center, maternity clinic or treatment center for health emergency in the lockdown area. Travel for this health emergency out of or into the lockdown area is allowed provided that there is a permit from the authorities by limiting no more than 4 (four) persons for each case but shall absolutely comply with the health measures.
 - Travel to see health officers for Covid-19 test and Covid-19 vaccination at the nearest location in the "**Dark Yellow Zone**" as determined and allowed by the authorities.
 - Travel to participate in activities for public interests or other necessary purposes at the request or requirement of the authorities who implement the lockdown measures.
 - Individual physical exercise activities in their residential area that does not involve a gathering of more than 2 (two) persons.
 - Travel by foreigners who are diplomats, staff of embassies, United Nations agencies and international financial organizations with a document proving their identity or work and a Cambodian driver for the foreigner is allowed.
 - Travel of reporters with a document proving their identity and work as well as travel permit from the Ministry of Information. The number of staff of each media outlet shall be minimized to obtain the travel permit issued by the Ministry of Information.
 - Travel to return home or to accommodations by individuals who have completed their quarantine and patients who are discharged from hospital or treatment center inside or out of or into the "**Dark Yellow Zone**" with coordination from the authorities.

- Travel for other necessary and urgent purposes with permission from the authorities who implement the lockdown measures.

The travel as stated above shall be allowed in the “**Dark Yellow Zone**” and to cross, exit and enter the “**Yellow Zone**”. But travel out of the “**Dark Yellow Zone**” to cross the “**Red Zone**” or to outside Phnom Penh capital and Takhmao city of Kandal province shall only be allowed for cases as stipulated in Point 1 of Article 3 and Article 6 of this Decision.

2. All the activities of work, occupations, businesses that are not the daily basic necessities shall be banned. But activities of work, occupations or businesses may be allowed for the following necessary cases:
 - Work activities of public institutions but the heads of the respective institutions shall reduce the number of persons going to work to the minimum no more than 2% and shall apply the principle of having lunch in the workplace to ensure work sustainability of their institutions. The travel of officers of public institutions for this purpose shall bring along documents proving their identity and mission letter issued by the institution. The heads of institutions may decide to temporarily suspend unnecessary work during this lockdown and shall give an instruction based on actual circumstance so that their officers can perform their work from distance or via online.
 - Work activities of all types of armed forces and sub-national administrations as well as health officers and staff shall be carried out as needed and as required by the head of each institution.
 - Factories, enterprises, handicrafts or places that produce medicines and medical equipment including masks, rubbing alcohol and oxygen.
 - Factories, enterprises, handicrafts or places that produce food and groceries including slaughterhouses that are the daily basic necessities.
 - Work activities that involve public services as required by each institution such as firefighting, supply of electricity and clean water, port service, collection and transportation of rubbish and solid waste etc. For the services of supplying electricity and clean water and port service, the head of each institution shall reduce the number of persons working in the office to the minimum no more than 2% and shall apply the principle of having lunch in the workplace except the staff or officers in charge of operation and production who have to work as usual. The travel of officers or staff for these services shall bring along documents proving identity and mission letter issued by their institution.
 - All the activities of work, occupation or business that are carried out online by having to reduce the number of those going to work to the minimum no more than 2% and shall apply the principle of having lunch in the workplace.
 - Supply of daily basic necessities such as wholesale markets, well-organized markets or locations selling groceries, marts and restaurants, canteens selling takeaways, gas and petrol stations, locations selling gas or locations supplying daily basic necessities that are allowed by the authorities. For the markets or locations selling groceries, restaurants, canteens, the authorities who implement the lockdown measures shall review and decide based on the actual circumstance and necessary need in their area.
 - Supply of services that are the daily basic necessities such as emergency service and health service in both public and private sector, pharmacy, post and telecommunications services, banking and financial services and other daily necessary services that are allowed by the authorities but shall reduce the number of staff going work to the minimum no more than

2% and shall apply the principle of having lunch in the workplace except emergency service and health service and pharmacy that shall operate as usual.

- Hotel and guesthouse service but shall reduce the number of staff going work to the minimum no more than 2% and shall apply the principle of having meals and stay in the workplace except hotels that serve quarantine where the minimum number of staff and working hours of staff shall be determined by the authorities who implement the lockdown measures.
 - Service of transportation of necessary food or groceries for the lockdown area. This transportation activity is not allowed for transporting people.
 - Transportation of the State's strategic goods.
 - Service of transportation of general goods into, out of and across the lockdown area for social and economic sector of the country. This transportation activity is not allowed for transporting people.
 - For managing and looking after warehouses of goods or groceries, the minimum number of standby staff is allowed and shall apply the principle of having meals and stay in the workplace.
 - Activities of other necessary work, occupations and businesses that are allowed by the authorities.
3. Meetings or gatherings of people shall be banned but except for the following necessary cases:
- Meeting of family members who live in the same house or accommodation.
 - Funeral that is held in accordance with instruction of the authorities.
 - Gathering of people and meeting of health staff to implement health measures such as Covid-19 test and Covid-19 vaccination and meeting of health staff performing other emergency tasks.
 - Meeting of the authorities at all levels to perform their work, maintain security and public order.

Every meeting or gathering to have alcoholic drinks of all types shall be banned.

4. Curfew shall be placed in the "**Dark Yellow Zone**" in which all traffic and work activities, occupations or business between 20:00 (twenty) pm and 5:00 (five) am shall be temporarily suspended except for the following cases:
- Travel of civil servants and all types of armed forces who have the authority to implement the lockdown measures with a mission letter.
 - Family necessary and urgent reasons.
 - Transportation of goods.
 - Transportation of the State's strategic goods.
 - Locations producing and supplying rubbing alcohol and oxygen.
 - Locations producing and supplying instant noodle.
 - Carry out obligations for the public interests.
 - Both public and private emergency and health services.
 - Pharmacies.
 - Firefighting service.
 - Service of supplying electricity and clean water.
 - Post and telecommunications services.
 - Gas and petrol stations.
 - Hotel and guesthouse services.
 - Necessary cases and other public necessary services allowed by the authorities.



5. The lockdown enforcement authorities shall tighten the inspection at markets and places selling groceries and restaurants, canteens selling takeaways and shall ban any markets or locations that are not well organized or have a high risk of transmission and spread of Covid-19.

6. The lockdown enforcement authorities shall absolutely ban or suspend any work activities, occupations or businesses permitted in Point 2 of Article 4 of this Decision when the locations of the work activities, occupations or businesses, especially markets and places selling groceries and restaurants, canteens, have been found or suspected of Covid-19 except for locations of work activities related to firefighting service, electricity and clean water supply services, post and telecommunications services, emergency service, health service, pharmacies, locations producing and supplying rubbing alcohol and oxygen, locations producing and supplying instant noodle, locations selling gas for cooking and locations of State's strategic goods warehouse that are allowed to operate normally after the authorities have taken health measures to identify those coming into contact and having a Covid-19 test and quarantine. Every service location that is exempt and allowed to operate shall strictly comply with the health measures including wearing masks and keeping social distance as well as disinfection hygiene and taking temperatures to combat and prevent the spread of Covid-19.

Article 5

During the lockdown, travel, activities of work, occupations or businesses and activities of meetings or gatherings in areas designated as "**Yellow Zone**" shall be allowed, banned or restricted as follows:

1. All types of traffic in the "**Yellow Zone**" shall be allowed as usual. Travel out of "**Yellow Zone**" to cross "**Red Zone**" and "**Dark Yellow Zone**" or to outside Phnom Penh capital and Takhmao city of Kandal province shall only be allowed for cases as stipulated in Point 1 of Article 3, Point 1 of Article 4 and Article 6 of this Decision.
2. All types of work activities, occupations and businesses in "**Yellow Zone**" shall be allowed to operate as usual except for schools including both public and private vocational training schools, all types of entertainment businesses such as karaoke, bar, discotheque, beer garden, resort and amusement park, massage business, shops selling all types of alcoholic drinks, cinema, arts theatre, museum, exercise club and sports center. The lockdown enforcement authorities may decide to ban other work activities, occupations and businesses as needed to combat and prevent the spread of Covid-19. The activities of work, occupations and businesses that operate in "**Yellow Zone**" shall strictly comply with health measures such as wearing masks and obligation to keep social distance and disinfection hygiene, taking temperatures and other health measures.
3. Private meetings or gatherings that are crowded or have more than 10 (ten) people shall be banned except among family members who live in the same house or accommodations, funeral held in accordance with the instruction of the authorities, meetings of public institutions, meetings and gatherings of health staff to implement health measures such as Covid-19 test and Covid-19 vaccination, meetings of health staff who perform other emergency services and meetings of the authorities at all levels to perform their work and maintain security and public order, meetings of people during the procedures of judicial police or trial chamber and meeting of people that are necessary for public interests or for other purposes determined by the authorities. This above ban shall not apply to meetings or gatherings of people to perform work activities, occupations or businesses that are allowed in "**Yellow Zone**". All activities of meetings or gatherings of people shall strictly comply with health measures such as wearing masks and obligation to keep social distance and disinfection hygiene, taking temperatures and other health measures.
4. All meetings or gatherings of people to have alcoholic drinks of all types shall be banned.

5. Curfew shall be placed in “**Yellow Zone**” by temporarily suspending traffic and all activities of work, occupations or businesses between 20:00 (twenty) pm and 5:00 (five) am except for the following cases:
 - Travel of civil servants and all types of armed forces who have the authority to implement lockdown measures with a mission letter.
 - Travel for health emergency reasons.
 - Family necessary and urgent reasons.
 - Transportation of goods.
 - Transportation of the State’s strategic goods
 - Locations producing and supplying rubbing alcohol and oxygen.
 - Locations producing and supplying instant noodle.
 - Carry out obligations for the public interests.
 - Both public and private emergency and health services.
 - Pharmacies.
 - Firefighting service.
 - Service of supplying electricity and clean water.
 - Post and telecommunications services.
 - Gas and petrol stations.
 - Hotel and guesthouse services.
 - Necessary cases and other public necessary services allowed by the authorities.
6. The lockdown enforcement authorities shall tighten the inspection at markets and places selling groceries and restaurants, canteens selling takeaways and shall ban any markets or locations that are not well organized or have a high risk of transmission and spread of Covid-19.
7. The lockdown enforcement authorities shall absolutely ban or suspend any work activities, occupations or businesses permitted in Point 2 of Article 5 of this Decision when the locations of the work activities, occupations or businesses, especially markets and places selling groceries and restaurants, canteens, have been found or suspected of Covid-19 except for locations of work activities related to firefighting service, electricity and clean water supply services, post and telecommunications services, emergency service, health service, pharmacies, locations producing and supplying rubbing alcohol and oxygen, locations producing and supplying instant noodle, locations selling gas for cooking and locations of State’s strategic goods warehouse that are allowed to operate normally after the authorities have taken health measures to identify those coming into contact and having a Covid-19 test and quarantine. Every service location that is exempt and allowed to operate shall strictly comply with the health measures including wearing masks and keeping social distance as well as disinfection hygiene and taking temperatures to combat and prevent the spread of Covid-19.

Article 6

Every travel into, out of and across the lockdown area of Phnom Penh capital and ~~Takmao~~ city of Kandal province shall be allowed for the following cases:

- Transportation of food or groceries for the lockdown area. This transportation activity is not allowed for transporting people.
- Transportation of general goods into, out of or across the lockdown area for social and economic sector of the country. This transportation activity is not allowed for transporting people.
- Travel of national and sub-national civil servants to perform their daily work with their work ID card, mission letter or relevant documents.



- Travel of citizens to hospital, health center at the nearest location for health emergency service by limiting no more than 4 (four) persons for each case but shall absolutely comply with the health measures.
- Travel of officers and staff of public and private emergency service.
- Travel of officers and staff of firefighting service.
- Travel of officers and staff of electricity and clean water supply service and post and telecommunications services with a mission letter or travel permit of the Executive Committee of NCLI and other relevant documents.
- Travel of staff of rubbish and solid waste collection and transportation.
- Transportation of workers to work at factories/enterprises in **"Yellow Zone"** shall have a pass issued by the Ministry of Labour and Vocational Training or Provincial Departments of Labour and Vocational Training except for transportation of workers from **"Red Zone"** and **"Dark Yellow Zone"** which is banned.
- Travel for other necessary reasons allowed by the authorities.

Travel into, out of, or across **"Red Zone"** or **"Dark Yellow Zone"** of the lockdown area shall comply with Point 1 of Article 3 and Point 1 of Article 4 of this Decision.

Article 7

The activities of operations related to civil aviation sector in the lockdown area shall be allowed to operate normally. Travel related to this sector shall be allowed as follows:

- Travel of air travelers to the airport with a document proving their identity and relevant travel documents. For travel of air travelers from the airport shall comply with the health measures.
- Travel of officers and staff of airports with a document proving their identity and mission letter or travel permit of the Executive Committee of NCLI.
- Travel of officers and staff to perform work that support the flights of airports shall be allowed in the lockdown area, with a document proving their identity and mission letter or travel permit of the Executive Committee of NCLI.

Public institutions related to the civil aviation sector and operations of airports shall minimize the number of their officers and staff based on their actual need and apply the principle of having lunch in the workplace.

Article 8

The lockdown enforcement authorities shall strictly tighten travel into, out of and across **"Red Zone"** and **"Dark Yellow Zone"** and travel out of the lockdown area in accordance with this Decision, especially traffic of people.

The lockdown enforcement authorities shall step up the activities of distributing relief including rice, instant noodle, canned fish, fish sauce and soy sauce to vulnerable and poor citizens with difficult livelihood in the lockdown area, especially **"Red Zone"** and **"Dark Yellow Zone"** in a timely manner.

The Ministry of Commerce and lockdown enforcement authorities shall coordinate and step up the supply, transportation and distribution of foods including rice, instant noodle, canned fish, fish sauce and soy sauce and bottled water as well as other necessary groceries with participation of the private sector in order to be sold to citizens in **"Red Zone"** and **"Dark Yellow Zone"** by applying online sale via phone or online and transportation to their residential locations.

Article 9

The Ad hoc Covid-19 Vaccination Committee in Nationwide Framework shall arrange and adjust Covid-19 vaccination methods and plans to become a “**National Vaccination Campaign**” by using the nation’s forces and means to accelerate this vaccination as soon as possible in a very short time for every citizen aged from 18 in Phnom Penh capital and downtown areas of Kandal province, aimed at creating community immunity (Herd Immunity) to ensure effective control of the spread of Covid-19 and especially to avoid re-lockdown of this area. The implementation of this “**National Vaccination Campaign**” shall be well organized to prevent the spread of Covid-19 during the process, especially through the principle of bringing services closer to citizens.

Article 10

Mechanisms as stipulated in Decisions and Instructions that are implemented for the lockdown of Phnom Penh capital and Takhmao city of Kandal province from 14 April 2021 to 28 April 2021 shall remain effective until there is a new regulation to replace.

Any regulations introduced to combat and prevent the spread of Covid-19 during the lockdown of Phnom Penh capital and Takhmao city of Kandal province that exit before this Decision takes effect and that are not contrary to this Decision shall remain effective until there is a new regulation to replace.

Article 11

The designation of lockdown area as “**Red Zone**”, “**Dark Yellow Zone**” or “**Yellow Zone**” as well as measures to be implemented in each zone in accordance with this Decision shall take effect from the zero hour of 29 April 2021 onwards.

Article 12

Any regulations contrary to this Decision shall be abrogated.

Article 13

Minister in charge of the Council of Ministers, Minister of Economy and Finance, Minister of Interior, Minister of National Defense, Minister of Health, Minister of Justice, Minister of Commerce, ministers of all relevant ministries and heads of relevant institutions and National Committee for Lockdown Implementation (NCLI) shall be in charge of implementing this Decision according to their respective duties from the date of signature.

Phnom Penh, 26 April 2021

Prime Minister

(signed and stamped)

Samdech Akka Moha Sena Padei Techo Hun Sen

Recipients:

- Ministry of Royal Palace
- General Secretariat of Constitutional Council
- General Secretariat of Senate
- General Secretariat of National Assembly
- Cabinet of Samdech Akka Moha Sena Padei Techo Prime Minister
- Cabinet of Samdech, Excellency, Lok Chumteav Deputy Prime Minister
- As in Article 13
- Royal gazette
- Archives

Annex B: Contracts for worker camps and storage/stockpile sites

PMU/MPWT/SUEMTSBP-2/ICB/CW01
Construction of Stueng Saen Wastewater and Drainage Sub-project (Lot1)
China First Metallurgical Group Co., Ltd.

Attachment No.3

(Approval Letter from Land Owner of Stockpile Area)

(Stock Pile A , B and C)

ព្រះរាជាណាចក្រកម្ពុជា
ជាតិ សាសនា ព្រះមហាក្សត្រ

កិច្ចសន្យាជូលដ្ឋាន

ខ្ញុំបាទឈ្មោះ **លោក ឈុនស្រីសុខ** អាយុ ៥២ឆ្នាំ ជនជាតិខ្មែរ កាន់អត្តសញ្ញាណប័ណ្ណលេខ ១៥០៦៤៩៧៤០ សំនៅភូមិដំរីជាន់ខ្លា សង្កាត់ដំរីជាន់ខ្លា ក្រុងស្ទឹងសែន ខេត្តកំពង់ធំ ម្ចាស់ដី និងភាគី-ក ។

បានជូលដី ១កន្លែង ឲ្យទៅក្រុមហ៊ុនម៉ៅការសំណង់ប្រព័ន្ធលូទឹកស្អាត ស្តុយ ក្នុងក្រុងស្ទឹងសែន តំណាងដោយលោក **ហេង ថៃមាឌ** អាយុ ៤៥ឆ្នាំ កាន់អត្តសញ្ញាណប័ណ្ណលេខ ០២០០១៤៤៦៧ ទីលំនៅភូមិព្រែកឫស្សី សង្កាត់ព្រែកឫស្សី ក្រុងតាខ្មៅ ខេត្តកណ្តាល ជាអ្នកជូល ភាគី-ខ ។

ភាគីទាំងសងខាងបានព្រមព្រៀងតាមខ្លឹមសារដូចខាងក្រោម ៖

១-ភាគី-ក និង -ខ បានព្រមព្រៀងជូលដី ១កន្លែង ទំហំ ៤០មx៧០ម ដែលស្ថិតក្នុងភូមិពោធិបាក់ក សង្កាត់ដំរីជាន់ខ្លា ក្រុងស្ទឹងសែន ខេត្តកំពង់ធំ សម្រាប់ដាក់ថ្ម និងខ្សាច់ ធ្វើប្រព័ន្ធលូទឹកស្អាត ក្នុងភូមិដំរីជាន់ខ្លា ។

២-តម្លៃជូលដី ២៥០៩ (ពីររយហាសិបប្រាំបួនពាន់រៀល) រយៈពេល ១ឆ្នាំ (១២ខែ) ចាប់ពីថ្ងៃទី០១ ខែកក្កដា ឆ្នាំ២០២១ រហូតដល់ កាលកំណត់ ។

៣-ការបង់ប្រាក់ ភាគី-ខ ឲ្យភាគី-ក ផ្តាច់មុនពេលដំណើរការដាក់ថ្ម និងខ្សាច់ ។

៤-នៅពេលបញ្ចប់កិច្ចសន្យា ភាគី-ខ ត្រូវប្រគល់ដីឲ្យភាគី-ក ជាម្ចាស់កម្មសិទ្ធិក្នុងស្ថានភាពល្អប្រសើរ ជូលជូលកែលម្អដូចស្ថានភាពដើម មុនការជូល ។

៥-ការបញ្ចប់កិច្ចសន្យារវាងភាគី-ក និង -ខ នៅថ្ងៃទី០១ ខែឧសភា ឆ្នាំ២០២២

៦-កិច្ចសន្យានេះធ្វើឡើងដោយការព្រមព្រៀងរវាងភាគីទាំងពីរ ពិតប្រាកដនៅចំពោះមុខលោក **គង់ សំអុន** មេភូមិដំរីជាន់ខ្លា ។

៧-បើសិនភាគីណាមួយ មិនគោរពតាមកិច្ចសន្យានេះ ភាគីនឹងត្រូវទទួលខុសត្រូវចំពោះមុខច្បាប់ជាធរមាន។

ថ្ងៃ ទី ២៩ ខែ កក្កដា ឆ្នាំ ២០២១ ខែ កក្កដា ឆ្នាំ ២០២១
ដំរីជាន់ខ្លា ថ្ងៃទី ២៩ ខែ កក្កដា ឆ្នាំ ២០២១

ស្នាមមេដៃស្តីភាគី-ខ

ស្នាមមេដៃស្តីភាគី-ក





បានឃើញ និងបញ្ជាក់ថា

ស្នាមមេដៃស្តីខាងលើ ពិតជាបស់

ភាគី-ក និង -ខ ប្រាកដមែន ។

ថ្ងៃ ទី ២៩ ខែ កក្កដា ឆ្នាំ ២០២១ ខែ កក្កដា ឆ្នាំ ២០២១
ដំរីជាន់ខ្លា ថ្ងៃទី ២៩ ខែ កក្កដា ឆ្នាំ ២០២១

មេភូមិដំរីជាន់ខ្លា



គង់ សំអុន

ព្រះរាជាណាចក្រកម្ពុជា
ជាតិ សាសនា ព្រះមហាក្សត្រ

ខេត្តកំពង់ចំរើ
ក្រុងស្ទឹងសែន
សង្កាត់ព្រៃតាហ្មឺ

កិច្ចសន្យាជួលដី

កិច្ចសន្យានេះធ្វើឡើងនៅសង្កាត់ព្រៃតាហ្មឺ នាថ្ងៃទី ២៣ ខែកញ្ញា ឆ្នាំ២០២០។ ភាគីអ្នកជួល
ឈ្មោះ: ហេង ថៃហាន ដែលមានលេខអត្តសញ្ញាណប័ណ្ណ០២០០១៤៤៦៧ ភេទប្រុស អាយុ ៤៤ឆ្នាំ
នៅភូមិព្រៃកប្បស្សី សង្កាត់ព្រៃកប្បស្សី ក្រុងតាខ្មៅ ខេត្តកណ្តាល ហៅថាភាគី (ក) និងឈ្មោះ: ស៊ីន
សុផាន់ណា ភេទប្រុស អាយុ៦៦ ឆ្នាំ ភូមិកំពង់ធំ សង្កាត់កំពង់ធំ ក្រុងស្ទឹងសែន ខេត្តកំពង់ធំ
ហៅថាភាគី(ខ)។

ភាគីទាំងពីរបានព្រមព្រៀងអត្ថាធិបតេយ្យខាងក្រោម:

- ភាគី (ក) បានព្រមព្រៀងជួលដីពីភាគី (ខ) ដែលមានទំហំ៧០០ម៉ែត្រការ៉េ នៅ ភូមិស្លាកែត
សង្កាត់ព្រៃតាហ្មឺ ក្រុងស្ទឹងសែន ខេត្តកំពង់ធំ។
- រយៈពេលជួលមានរយៈពេល៣ឆ្នាំ ចាប់ពីថ្ងៃទី ០១ ខែកញ្ញា ឆ្នាំ ២០២០ ដល់ ៣១ ខែកញ្ញា ឆ្នាំ ២០២២
- ភាគីទាំងពីរបានព្រមព្រៀងតម្លៃជួលក្នុង១ខែ ៥០០៛ (សរសេរជាអក្សរ
មួយ ប្រាំបី ពាន់ រៀល) ។
- ការបង់ប្រាក់ជួលត្រូវបង់នៅ ២០៧ ភ្នំ ខែជាប់រាល់ខែ។

ថ្ងៃ..... ខែ..... ឆ្នាំជូតទោស័ក ព.ស២៥៦៤

ព្រៃតាហ្មឺ, ថ្ងៃទី ២៤ ខែ កញ្ញា ឆ្នាំ២០២០

ស្នាមមេដៃភាគី(ក)

ស្នាមមេដៃភាគី(ខ)

បានកាត់ប្រាក់ជួល ០៦ ៧០ ភ្នំ ១៧៥ ៥០០៛ x ៦ ខែ = ៣.០០០៛

ហេង ថៃហាន

ស៊ីន សុផាន់ណា

លេខ ១០៦៩/២០២០

បានឃើញនិងបញ្ជាក់

លេខ ០១៧ ៤៣៣៣៤

០៩៩. ៩៩៩ ០៩៩០

ភាគី(ក)និងភាគី(ខ)ពិតជាបានព្រមព្រៀង
ជួលដីនៅភូមិស្លាកែត សង្កាត់ព្រៃតាហ្មឺប្រាកដមែន។
ព្រៃតាហ្មឺ, ថ្ងៃទី..... ខែ..... ឆ្នាំ២០២០



លេខ ១០៦៩/២០២០

ព្រះរាជាណាចក្រកម្ពុជា
ជាតិ សាសនា ព្រះមហាក្សត្រ
កិច្ចសន្យាជូនដំ

កិច្ចសន្យានេះធ្វើឡើងរវាង៖
ភាគីម្ចាស់ដី៖ ឈ្មោះ: ស្រី ហ៊ុន ឈុន ភេទ: ស្រី អាយុ: ៥២ ឆ្នាំ កាន់អត្តសញ្ញាណប័ណ្ណ
លេខ: 1505202/5611
មានអាសយដ្ឋាន: ភូមិ ស្រែចម្ការ ឃុំ ស្រែចម្ការ សង្កាត់ ស្រែចម្ការ ខេត្តកំពង់ធំ ។
ភាគីជួល: ឈ្មោះ: ស្រី ហ៊ុន ឈុន ភេទ: ស្រី អាយុ: ៥២ ឆ្នាំ កាន់អត្តសញ្ញាណប័ណ្ណ
លេខ: 1505202/5611 មានអាសយដ្ឋាន: ភូមិ ស្រែចម្ការ ឃុំ ស្រែចម្ការ សង្កាត់ ស្រែចម្ការ ខេត្តកំពង់ធំ ។
សម្រាប់ប្រើប្រាស់ដីស្រែចម្ការ ក្នុងតំបន់ ស្រែចម្ការ ខេត្តកំពង់ធំ ។ កាន់អត្តសញ្ញាណ
ប័ណ្ណលេខ: 012.79.34.69 លេខ: 098 528882 ។ ក្រៅនេះហៅកាត់ថា ភាគី-ខ ។
គោលបំណង: ធ្វើការស្រែចម្ការដូចជាដូចមានស្រាប់:

ប្រការ ១: កម្មវត្ថុនៃកិច្ចសន្យា
ភាគី-ក បានព្រមព្រៀងជួលដីស្រែចម្ការ ឈ្មោះ: ស្រែចម្ការ ដោយទៅ ភាគី-ខ ។
មានទំហំ: ភូមិ ស្រែចម្ការ ឃុំ ស្រែចម្ការ សង្កាត់ ស្រែចម្ការ ខេត្តកំពង់ធំ
ក្នុងតំបន់ ស្រែចម្ការ ខេត្តកំពង់ធំ ។

ប្រការ ២: រយៈពេលជួល
2.1 រយៈពេលជួលមានចំនួន ០៥ ឆ្នាំ (០៥ ឆ្នាំ)
2.2 ក្នុងករណីជួលបន្ត ឬបញ្ឈប់ការជួល ភាគីទាំងពីរគ្រូជូនដំណឹងស្យាប្តា ០១ ខែមុនពេលផុតកំណត់
នៃកិច្ចសន្យា ។

ប្រការ ៣: វិធីបង់ប្រាក់
3.1 បន្ទាប់ពីព្រមព្រៀងជួលកិច្ចសន្យា ភាគី-ខ ត្រូវបង់ប្រាក់ជូន ភាគី-ក រៀងរាល់ខែនៅថ្ងៃទី ០១
ខែ សីហា ។
បញ្ជាក់: រាល់ការទូទាត់ប្រាក់ត្រូវទំនាក់ទំនងមកឈ្មោះ: ស្រី ហ៊ុន ឈុន ដែលមានលេខ
ទូរស័ព្ទ 012.79.34.69 ។
..... ថ្ងៃទី ០១ ខែ សីហា ឆ្នាំ ២០២១ ។

សាក្សី ភាគី-ក: ស្នាមមេដៃ ភាគី-ក: ស្នាមមេដៃ ភាគី-ខ: សាក្សី ភាគី-ខ:

ស្រី ហ៊ុន ឈុន ស្រី ហ៊ុន ឈុន

Annex C: Updated PIB (STS WWTP)**UPDATED PUBLIC INFORMATION BROCHURE****Second Urban Environmental Management in the Tonle Sap Basin Project (TS2)****Stueng Saen Wastewater and Drainage and Stueng Saen Solid Waste Management Subprojects**

The purpose of this Public Information Brochure (PIB) is to provide **Second Urban Environmental Management in the Tonle Sap Basin Project (TS2 Project)** related information to persons and households at the subproject sites, who may be physically (relocation, loss of residential land or loss of shelter) or economically (loss of land, assets, access to assets, income sources or means of livelihood) affected by land acquisition and involuntary resettlement. This PIB is for the Stueng Saen Wastewater and Drainage and Stueng Saen Solid Waste Management subprojects under the TS2 Project.

A. PROJECT BACKGROUND**1. What is the Second Urban Environmental Management in the Tonle Sap Basin Project (TS2 Project)?**

The Asian Development Bank (ADB) is supporting the Royal Government of Cambodia (RGC) to improve the urban services for enhancing regional economic connectivity in participating towns of Stueng Saen, Serei Saophoan and Battambang. This will be achieved through investments in basic urban infrastructure such as drainage, sanitation and solid waste management. For each of the towns the TS2 Project will develop lagoon-based wastewater treatment plant (WWTP), sewerage network and a controlled landfill with all associated infrastructure and equipment. The TS2 Project will also develop for Stueng Saen and Serei Saophoan separated drainage network from the sewerage network. The maps in Appendix 1 illustrate the overall project sites with location of WWTP, pump station, collection system, storm water drainage and solid waste management site. The RGC has obtained a loan and grant from the ADB to implement the TS 2 project. The project loan effectiveness is from 14 December 2018 to 30 June 2024. The Ministry of Public Works and Transport (MPWT) will be the Executing Agency for the TS2 project.

2. What are the outputs of TS2 Project?

The three outputs of the TS2 are (i) Urban infrastructure improved, (ii) Institutional effectiveness improved and (iii) Policy and planning environment improved.

3. What are the subprojects of TS2 and its components?

The subprojects are (i) Wastewater and Drainage and (ii) Solid Waste Management.

(i) Wastewater and Drainage subproject (WWTP) will construct 3,500 m³ per day capacity WWTP on 16 ha of private land and develop a separate system for service area South of the Stueng Saen River with household connection to approximately 1,800 households and commercial plots, total of 44 km of sewer collection pipeline and 2 pump stations. The system will be covering Sangkats of Kampong Thom, Damrei Chloan Khla, and Kampong Roteh. The subproject will raise and upgrade the access road to the WWTP for length of 1.5 km. The storm water drainage network will be a total length of 30 km.

The subproject implementation of sewage and drainage systems in Stung Saen will significantly contribute to improving the quality of life for Stung Saen residents. The sewage and drainage systems will be a separate drainage and separate sewage systems in the central town area. Separate systems offer greater pollution control than combined systems. Separate systems convey all the sewage to the treatment plant, while in combined systems, during high rainfall periods, overflows allow all pollutants to be discharged to the water bodies.

(ii) Solid Waste Management (SWM) subproject will develop a controlled landfill (19.7 ha) with a volume capacity of 76,375 m³ with associated purchase of landfill equipment. Access road upgrade to the landfill will be constructed with a length of 2.5 km.

The subproject solid waste management implementation in Stueng Saen will improve solid waste collection and appropriate disposal. Also, the existing landfill site is to be closed by the Project to improve the environment.

4. What are the scope of land acquisition and resettlement and project temporary impacts?

The WWTP site in Sangkat Ou Kanthor (16 ha) is partially on public land (6 ha) and partially purchased by the

General Department of Resettlement (GDR) through willing buyer - willing seller arrangement (10 ha).

There are impacts on non-land assets by the subproject components required for the WWTP access road and sewerage and drainage networks on secondary structures and trees of 110 affected households (AHs). There also is impact on approximately 200 market vendors at Kampong Thom main market, who will need to temporarily be relocated to a temporary market site during the construction.

The construction contractor is responsible for re-instatement of pavements, walkways and temporary structures. The pre-project status of the public structures and temporary structures of private households have been recorded by the construction contractor, and temporary impact agreements (TIAs) signed with the private households.

SWM subproject will close existing dumpsite, and impact livelihoods of 13 AHs of waste pickers.

5. What are the Right of Way (ROW) and Corridor of Impact (COI) of the subproject?

In Cambodia, ROW means state land along the road with fixed distances from the centerline of existing roads for the future development. The land in the ROW is state or government-owned land. The COI is the area where rehabilitation works will be carried out. **The Corridor-of-Impact (COI) was demarcated by the PMU and design consultants in November 2019.**

6. What is the cut-off date for eligibility?

The cut-off date (COD) is the date established by RGC that establishes the eligibility of the AHs/APs for receiving compensation and resettlement assistance under the subprojects. Only those AHs who are in the COI or lose their assets before the COD will be eligible for compensation and assistance. Any person who occupies land or expands structures or improvements to his house after the COD will be ineligible for receiving compensation. Fixed assets such as built structures (new or expansion of existing structures), crops, fruit trees, and other similar assets after the cut-of-date will not be compensated. The affected people in the COI after the payment of compensation will need to move out to allow the civil works to be carried out.

The COD for this subproject is **13 February 2018**, which is the date of the first public consultation during the feasibility study at PPTA stage.

7. Measures Adopted to Avoid and Minimize Impact and Resettlement

The GDR's DMS team worked closely with Project Management Consultant (PMC) resettlement specialists and engineering team on the ground to avoid and mitigate IR impacts as follows:

- All sewerage and drainage networks have minimal working widths and as per DED will be installed within carriageway on the edge of pavement or shoulders, which are wide enough to accommodate the digging of trenches, or will be moved closer to the road centerline to avoid impacts on structures. The collector sewer (rider) is designed to be aligned next to the drainage lines, but not installed where any obstacles are on the way, but rather have riders change flow direction and link to main sewer from the other side of the obstacle;
- The drainage alignment COIs was narrowed for streets with limited space for drainage;
- The roadway center line of the access road to the WWTP was checked by Cadastral Department, after which the alignment and width of the roadway was adjusted to minimize impact on residents along the road;
- Any temporary impact on secondary structures within COI and construction area will be responsibility of the construction contractor, as detailed in bidding documents and updated EMP. The contractor is to conduct restoring and rebuilding of any temporary impacts following a Temporary impact agreement that has been signed between affected household head (AHH), construction contractor and PIU, and supervised and monitored during the construction by PMU and PMC. **TIAs have been signed between October and December 2020;** and
- The street vendors/small businesses near Kampong Thom market along the roads where excavation will be carried out for laying the pipes and drains will have to temporarily move for short periods during the excavation and until the laying of the pipes are completed. The work will be carried out section by section so that there is minimum disturbance to their businesses. The sellers will be temporarily relocated to a designated temporary site for selling the products to avoid impact on livelihoods and income.

8. What is the Procedures for Compensation and Entitlements?

Compensation is based on results of the detailed measurement survey (DMS). DMS is a detailed survey and measurement of all affected assets including land, houses and structures, shops, crops, and trees of all the AHs. It was **conducted between August 2019 - February 2020** for each AH to record and agree on all the AH's losses of

assets. DMS results are reported in detailed resettlement plan (DRP) published in May 2020 and available at PMU, PIU, Sangkat offices as hard copy, and online from both MPWT⁴ and ADB⁵ websites.

Households/People affected by the project are entitled to receive compensation for affected assets under the following key compensation principles:

- Provisions of fair and just compensation in advance.
- Full compensation paid before expropriation or clearance.
- Compensation is based on the replacement costs of lost assets at market prices that has been determined by an independent consultant through replacement cost study (RCS) without any deductions made for depreciation, salvage materials and transaction costs.

The entitlements are detailed in the finalized entitlement matrix (attached). Compensation packages have been presented by GDR to AHs on 6 August 2020. **Compensation has been paid 14-15 January 2021** for permanent impact within COI and for waste pickers with impact on livelihoods.

9. How was the replacement cost decided, and compensation calculated?

The payment for compensation is based on the market value or replacement cost of the lost assets without deduction being made for salvaged materials, depreciation, or transaction costs. A Replacement Cost Study (RCS) was carried out by a local qualified independent consultant. The consultant carried out a detailed analysis of the market rates for all types of assets prevailing in the project or subproject area and prepare the unit rates for each category of the loss asset. These were used to calculate the replacement value and to prepare the resettlement budget. **The RCS was completed on 22 March 2020 and endorsed by the IRC on 23 April 2020.**

10. What is the Works construction schedule

Works construction contract has been signed on **6 July 2020**, and preparations commenced on 27 July 2020. Contractor is China First Metallurgical Group Co Ltd. Detailed construction schedule is attached.

11. Do I have right to complain about disagreements, compensation issues, resettlement or other related issues, if yes how?

Yes, you have right to lodge your complaint to Grievance Redress Committee (GRC) if you are unclear or unhappy with resettlement activities. The members of GRC at all times are ready to assist you. The attempt to redress your grievance will commence at village level through the Village Chief. However, you can lodge your verbal complaint to any member of the GRC (i.e., at village, commune or resettlement working group). The GRC will record and document your complaint and advise you of the resolution (see contact details below).

12. Who do I contact in case I need clarifications or have a problem/complaint?

TS2 has been approved by ADB, the Inter-Ministerial Resettlement Committee of the MEF has established a Grievance Redress Mechanism (GRM) under which Grievance Redress Committees at both District and Provincial levels. These Committees have been made operational before the commencement of the DMS. Any complaints or grievances on any aspects relating to incorrect measurements or compensation package will need to be sent to these Committees for resolution. The key contact persons and their mobile numbers are provided in the box below who can provide you with clarifications on the project related technical and grievance issues.

⁴ <http://wastemanagement.gov.kh/project-program/integrated-urban-environmental-management-in-the-tonle-sap-basin-project-ii/>

⁵ https://www.adb.org/sites/default/files/project-documents/50102/50102-002-rp-en_1.pdf

A. Contacts Persons Related to Technical and Construction Aspects

(i) Mr. Vong Rada, Project Manager, Project Management Unit, Ministry of Public Works and Transport, Phnom Penh

Tel: 012 971317

(ii) Mr. Chou Kulla, Director of KTH DPWT, Stueng Saen

Tel: 012 451 545

B. Contacts Persons Related to Land Acquisition and Resettlement Aspects

(i) Excellency, Sok Lou, Provincial Governor, Stueng Saen

Tel: 012 658 668

(ii) Mr. Kim Chanvibol, Deputy Director, General Department of Resettlement, Ministry of Economy and Finance, Phnom Penh.

Tel: 095 555 699

(iii) Leang Chuon, Sangkat Kampong Roteh. Tel: 017 366 028

Heng Sochenda, Sangkat Dmorei Choan Khla. Tel: 011 889 222

Trork Luem, Sangkat Kampong Thom. Tel: 092 907 355

Chiv Kem Un, Sangkat Oukunthou. Tel: 012 214 628

Uk Vannary, Sangkat Trapaeng Russey. Tel: 092 911 664

Appendix 1 - Works Construction Schedule

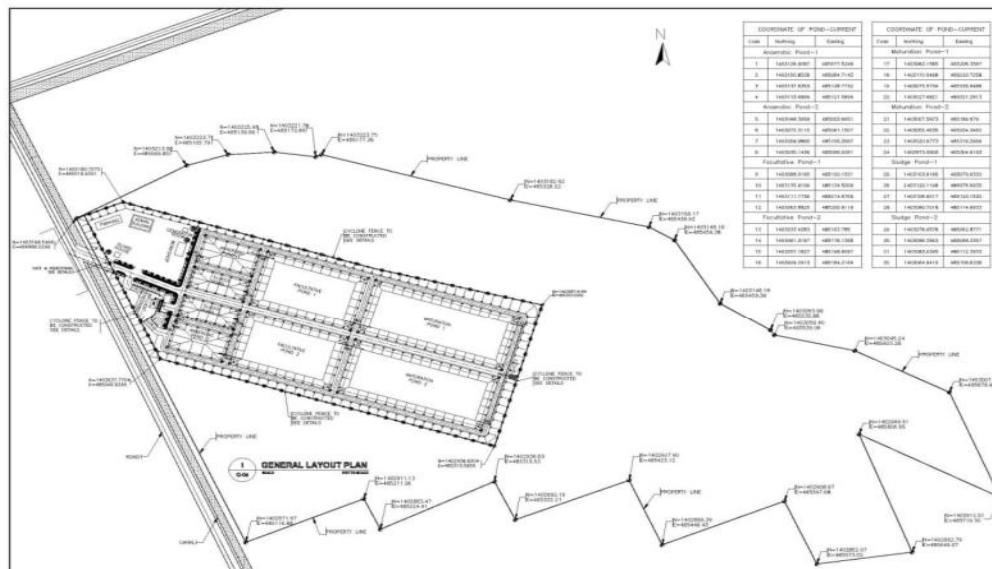
[illegible]

Appendix 2 - Maps

Map 1: Sewerage Collection System



Map 2: WWTP Site



Map 3: WWTP Site Access Road



Map 4: Solid waste site and Access Road



Appendix 3 - FINALIZED ENTITLEMENT MATRIX

No.	Type of Loss	Applicaton	Category of DH	Entitlements	Clarification / Implementation
1. Loss of Structures					
1a	Loss of, or damage to secondary structures and other assets	Structures	Owners of the structure whether or not land is owned; with or without building permit 87 AHs	- Cash compensation at replacement cost for the affected assets - AH can retain the materials from demolition of their structures at no cost. - If AH belongs to any of the vulnerable groups, see Item 3a. below. - The calculation of rates will be based on the actual affected area and not the useable area. - Transport allowance up to 5km	Compensation will be provided in the form of cash without deductions for depreciation or salvageable materials If the head of household is married, compensation will be paid at the presence of both husband and wife.
2. Loss of Trees					
2a	Loss of Fruit Trees and Timber Trees	Trees	All AHs regardless of land ownership/tenure status. 36 AHs	- For fruit trees, replacement cost of loss based on the following formula: $\{(Quantity\ Harvested\ per\ Year\ X\ (Market\ Price)\ X\ Number\ of\ years\ it\ will\ bear\ fruit)\} + cost\ of\ seedlings.$ - Timber trees that have a growth period of more than 5 years are classified as follows: - Sapling trees under 1 year: not compensated as it can be replanted. Cost of seedling provided; - Young tree (1 to 3 years): valued at one-third of its full price as it can be replanted plus cost of seedlings; - Young tree (more than 3 to 4 years): valued at two-thirds of its full price plus cost of seedlings; - Mature tree (more than 5 years): valued at full price plus cost of seedlings	RCS will determine the amounts. Advance notice to harvest at least three months before commencement of civil work, and APs will remove their trees from the subproject areas within one month after receiving compensation.
3. Loss of Livelihood and Income Restoration					

No.	Type of Loss	Applicaton	Category of DH	Entitlements	Clarification / Implementation
3a	Permanent Loss of Livelihood Source	Income Restoration	AHs who lose their source of livelihood permanently regardless of ownership status 13 AHs	- Entitled to participate in any one of the Livelihood Restoration/Support Programs: Land Based Livelihood Restoration for AHs engaged in land-based livelihood. (i) facilitate access to other land-based sources of income, if affordable productive land is available, like vegetable gardening, fruit tree, livestock and other similar land-based income generating sources; (ii) provision of training in farming or livestock; and (iii) lump sum cash grant of \$200 to re-start land based livelihood. In case of unavailability of suitable land, the DHs can opt for either employment or business-based livelihood program. Employment Based Livelihood Restoration for AHs who lose employment permanently. (i) provision of employment skills training; and (ii) lump sum cash grant equivalent to 3 months of income based on official poverty rate to supplement income support during the training period. OR Business Based Livelihood Restoration for AHs who lose businesses permanently or AHs who opt for this as an alternative livelihood source. (i) provision of business skills; and (ii) a lump sum cash grant of	The program will be based on the choice of the DP. Land Based for DHs who lose land-based livelihood Employment Based for DHs who lose employment -based livelihood 3 months of income based on poverty rate= (Monthly Poverty Rate X Number of Members in DH X 3). Business Based for DHs who lose business-based livelihood. This can also be available to DHs who do not want to continue with land or employment-based livelihood at their own choice.
			7 AHs		

No.	Type of Loss	Applicaton	Category of DH	Entitlements	Clarification / Implementation
				\$200 to assist in starting micro or home-based business. OR \$200 Cash Grant plus \$300 cash assistance instead of training	
				For Poor and Vulnerable AHs⁶. In addition to skills training, (i) above lump sum cash grant will be doubled; and (ii) priority in any employment opportunity under the project.	
4. Temporarily affected properties during construction					
4a	Temporarily affected land and non-land assets during construction	Temporary impact on structures	Owner of temporarily affected land and non- land assets, regardless of land ownership status	- Contractor will pay rent for any land/structure required for construction workspace outside the ROW. - For assets within the Corridor of Impact (COI): no compensation for temporarily affected land/non-land assets. Construction contractor will be responsible to restore/rebuild all temporarily impacted assets.	As part of the civil works contract, all pavements/walkways/access roads/driveways to properties adjacent to the road will be repaired or replaced including culverts and other facilities, to a condition equal or better than the present. AHs will be notified at least 3 months in advance of the actual date that the land/non-land asset will be temporarily used or affected by the project.
4b	Temporary impact to productive assets during construction (e.g., shops and stalls, and fields and associated infrastructure including bund walls, drains, channels, etc.)	Temporary impact on livelihoods	Owners of productive assets, regardless of land ownership status 200 AHs	- One-time cash assistance of \$100/AH for dismantling, reassembling of shops/stalls and temporary loss of income during construction - Shops and stalls along construction area which need to be temporarily moved will be relocated near-by to continue their business uninterrupted. Construction contractor will be responsible to assist dismantling, moving and reinstalling stops and stalls.	Temporary impact agreement will be made between owner/HH, contractor and PIU. Contractor will be required by contract and EMP to cover these costs. Construction and maintenance will be carried out so as to minimize damage. The disruption period will be minimized as much as possible.
5. Unanticipated Impact					
5a	Unanticipated involuntary		Eligible displaced persons	New displaced persons that will be identified	GDR shall ensure the conduct of a social assessment and update or

⁶ (i) households living below the national poverty rate established by the RGC, (ii) female headed households with dependents (iii) disabled headed households with no other means of support, (iv) elderly headed households with no other means of support, (v) landless or those without legal title to land, and (vi) indigenous people or ethnic minorities

No.	Type of Loss	Applicaton	Category of DH	Entitlements	Clarification / Implementation
	resettlement Impacts			(i.e., those who will be included among the adversely affected because of changes in subproject design or alignment prior to or even during construction works) are entitled to the same entitlements as those of the other displaced persons.	formulate a new RP or a DRP addendum depending on the extent of the impact changes. Unanticipated impacts will be documented and mitigated based on the principles provided in this DRP.

Source: Adapted from Resettlement Framework May 2018 and Draft Resettlement Plan May 2018 to cover all identified impacts

Appendix 4 - Grievance Redress Mechanism Forms**Individual Complaint Form****Second Integrated Urban Environmental Management in the Tonle Sap Basin Project**

Date of Complaint		DMS No.
Name of Complainant		
ID Number		
Family Book		
Contact (Mobile No)		
Address		
Summary of Complaint		
List of Supporting Documents/Evidence		

Name: (Head of Household)**Sign/Thumb Print:****Date:**

Register of Complaint**Second Integrated Urban Environmental Management in the Tonle Sap Basin Project**

Municipality-District-Kahn: _____

Capital-Province: _____

Date of Receipt of Complaint	Case No.	Name and ID of Complaint		Main Points of Complaint
		Name	ID Number / Family Book	

Royal Government of Cambodia**Nation Religion King****Letter from Head of District-Khan**

Municipality-District-Kahn: _____

Capital-Province: _____

Individual Complaint		
Case No.		
Name of Complainant		
Date of Complaint		
Summary of Complaints (Same as in Individual Complaint Register Form)		
GRC Meeting Held		
Date:	Time:	Location:
Participants		
Summary of Discussion		
Date of Field Inspection (if any)		
Result of the Meeting / Decision		
Reject-No basis as per Entitlement Matrix		
Has Merit - Complaint forwarded to Resettlement Department for necessary action		

Name:**Position:****Sign/Thump Print:****Date:**

Annex D: Photos of Grievance Records

None in reporting period / Not available from DIMDM

Annex E: Photos from the Reporting Period

BTB Subproject

- Contractor safeguards training (3.2.2021)



- Landfill construction (8.6.2021 and 29.6.2021)



- WWTP and pump station construction for wastewater system (29.6.2021)



STS Subproject

- Contractor safeguards training (4.2.2021)



- Wastewater system construction (4.2.2021 and 22.7.2021)



SPH Subproject

- IRP consultation with vulnerable/waste pickers (29.1.2021)



Please note: additional pictures of consultations for each subproject are provided under the DRP or DDR of each subproject.

Annex F: MoM and List of Participants of Relevant Consultation**1. Public Consultation Meeting (IRP AHs (WWTP subproject))**

Date of Meeting 29/01/2021 Time: 8:00 am to 9:15 am	Venue IRP AHs (WWTP Subproject)	Prepared by Chan Narith National Resettlement specialist
Participants - PMC (National Resettlement Specialist) - GDR - PIU - City Hall Staff - Local Authorities		
Summary Attendance List - Local authorities/key person Total = 7 (Male 7 / Female 0) - Participants Total = 3 (Male 0 / Female 3)		
Background and Objective of the Public Consultation Meeting - Project scope. and RGC and ADB policy principles (ADB SPS, RF) - Detailed explanation about Vocational Training and future benefits for support to the family/household member through Income Restoration Program (by Provincial Vocational Training Center) - Details about Income Restoration Program (IRP) and allowances - Decision-making options to selection of IRP AHs (Cash compensation vs. Vocational Training) - Entitlement for compensation - Encouragement for all participants to focus on the vocation training option and secure future benefit for income restoration to support their family/household. - Encouragement for all of the participant to raise suggestion, comment and questions with the project to make sure that everything is clear.		
Summary of Activities - Open the public consultation by Local authorities - Welcome remark and opening the meeting - Introduce the team and subproject description - Introduce the objective of the meeting - Mr. Chan Narith, National Resettlement Specialist - Project description, RGC and ADB resettlement policy (SPS 2009) - Detail about subproject Involuntary Resettlement Framework - What are the affected assets, people, and poor and vulnerable groups in the subproject? - Corridor of impact (COI) vs Right-of-ways (ROS) - Framework for compensation and Entitlement - Cut-off-date - Grievance Redress Mechanism and PRSC - Detail about Income Restoration Program (IRP) and also allowance - Decision making for selection option for IRP AHs - Encouragement for all the participants to raise all their concern, suggestion, comment, and question during the discussion part of the consultation - Mr. Sor Kosal, Deputy Director of the Provincial Vocation Training Center - Provision of details about: ➔ what is vocation training? ➔ Why is training very important for the IRP family and poor families? ➔ What did you get back after you finish the training? ➔ How do you and your family's livelihood change after received the vocational training? - Detail about the vocational training available in Banteay Meanchey province and supported programs - Detail about future benefit after finish vocation training from the center - Detail about a job opportunity for participants - Question and Answer (all the participants) - Conclusion and closing remarks		
Minute of the meeting		
Question	Answer	
Name: Nun Sophal Gender: Male Position: Chief of Ruong Masin Village		

Comment: Today is the second day of the consultation organized with us. The first consultation was by one to one on the impact of the project on every house in November 2020. We appreciate the project always being concerned and consulting with us when the project has updates or requirements by project or government / ADB policy.

So, I hope that the construction will be coming soon in early this year and also completion of compensation payments to all of the affected household. Today, please ask, comment, suggestion, or question to the project for issues you not understand or need to be clarified. Especially, please try to listen carefully his explanations and the objective of today's meeting.

Name: Yem Sern

Gender: Female

Position: Villager

Comment: I am really interested in the vocational training after I have listened the explanation and it is very important for income restoration of daily income. But for my family and household members there is no-one available to attend the vocation training. For me, I am old ages and also always have health problems.

Therefore, as I am confirmed during the first time, we are requesting for cash compensation only, because we have no-one available to join with the vocation training program.

Name: Yun Chhen

Gender: Female

Position: Villager

Comment: For me and family the situation is the same. We have no-one interested in the vocational training program provided by the project. We are very busy and have only young children in the household who cannot attend the training. Therefore, we request cash compensation to support the family.

Name: Yen Sun

Gender: Female

Position: Villager

Comment: I have been informed by the project during DMS that my family can join with the vocational training. Me and my husband are disabled persons, while my family has no-one available and interested in vocational training provided by the project as some of them are still in school or of young age. Therefore, cash compensation is the first priority for my family and also the final decision regarding compensation.

a. Attendance List

Location/Venue		IRP AHs (WWTP Subproject)		
Date		29-Jan-21		
Objective		Public Consultation Meeting		
Time:		08::00 am to 09:15 am		
Participants		3 (0 male / 3 Female)		
Local Authority/Key Person		7 (7 Male / 0 Female)		
Location: Chief of Village House of Ruong Masin				
No	Name	Gender	Position/Institution	Tel
1	Yun Chhen	Female	Villager	088 9984769
2	Yem Sern	Female	Villager	088 379 7054
3	Yen Sun	Female	Villager	
4	Chan Narith	Male	National Resettlement Consultant	089 566998
5	Nun Sophal	Male	Chief of Village	012 263227
6	Khem Raksmeay	Male	PIU (Director of Economic Office)	093 848969
7	Say Sina	Male	Teamwork	061 77 0303
8	Sor Kosal	Male	Deputy Director of Vocational Training	017 750 505
9	Youk Bunheng	Male	Deputy Team Leader (IRC)	012 831 631

10	Bun Seng	Male	Deputy Director Office (GDR)	017 800 509
----	----------	------	------------------------------	-------------

b. Attendance List Scan

[illegible]

c. Photo



1. IRP AHs – Waste Picker (SWM Subproject)

Date of Meeting 29/01/2021 Time: 8:00 am to 9:15 am	Venue Waste Picker	Prepared by Chan Narith National Resettlement specialist
Participants • PMC (National Resettlement Specialist) • GDR • PIU • City Hall Staff • Local Authorities		
Summary Attendant List • Local authorities/key person Total = 7 (Male 7 / Female 0) • Participants Total = 33 (Male 12 / Female 21)		
Background and Objective of the Public Consultation Meeting • Project scope, and RGC and ADB policy principles (ADB SPS, RF) • Detailed explanation about Vocational Training and future benefits for support to the family/household member through Income Restoration Program (by Provincial Vocational Training Center) • Details about Income Restoration Program (IRP) and allowances • Decision-making options to selection of IRP AHs (Cash compensation vs. Vocational Training) • Entitlement for compensation • Encouragement for all participants to focus on the vocation training option and secure future benefit for income restoration to support their family/household. • Encouragement for all of the participant to raise suggestion, comment and questions with the project to make sure that everything is clear.		
Summary Activities 1. Open the public consultation by Local authorities ○ Welcome remark and opening the meeting ○ Introduce the team and subproject description ○ Introduce the objective of the meeting 2. Mr. Chan Narith, National Resettlement Specialist a. Project description, RGC and ADB resettlement policy (SPS 2009) b. Detail about subproject Involuntary Resettlement Framework ○ What are the affected assets, people, and poor and vulnerable groups in the subproject? ○ Corridor of impact (COI) vs Right-of-ways (ROS) ○ Framework for compensation and Entitlement ○ Cut-off-date ○ Grievance Redress Mechanism and PRSC ○ Detail about Income Restoration Program (IRP) and also allowance ○ Decision making for selection option for IRP AHs c. Encouragement for all the participants raise all their concern, suggestion, comment, and question during the discussion part of the consultation 3. Mr. Sor Kosal, Deputy Director of Vocation Training Center a. Provide details about: ➔ what is vocational training? ➔ Why is training very important for the IRP family and poor families? ➔ What did you get back after you finish training? ➔ How do you and your family's livelihood change after received the vocational training? b. Detail about the vocational training available in Banteay Meanchey province and supported program c. Detail about future benefit after finish vocation training from the center d. Detail about a job opportunity for participants 4. Question and Answer (all the participants) 5. Conclusion and closing remarks Name: Narith Chan Gender: Male Position: National Resettlement Specialist		

Comment: This is the second time of the consultation that the project proposed with all of the waste pickers, the first time in November 2020. During the first consultation, I already detailed about compensation and IRP program. I also gave 2 months to discuss with your partner, household member and other people in the villages or relatives for the two options which you can select from. At first during conducting DMS there was 8 households wanting to participate the vocational training, but who all after that called to confirm with me to change from vocational training to cash compensation. Today meeting is joined by also GDR, PIU, Vocational Training Center and local authorities to provide more details about the proposed training so that all of you can be informed final decision.

I hope that everyone will be clear and understand about vocal training and each course detail by the deputy director of Vocational Training Center. Especially, the benefits of the training and future income restoration for support to the family after you and your household member finish the training course.

Minute of the meeting

Question	Answer
Name: Phom Gender: Female Position: Waste Picker Comment: I am really interested in vocational training and appreciated the detailed explanation about the benefit of the training. But unfortunately, we don't have any household member who are available to attend the training. I have 2 grandsons, but they are still in school and hence too young. Great thanks to the Vocational Training Center that informed us about the details. We can contact you next time and the center always provide the vocational training without payment. So, I hope that when my household member available, I will suggest them to contact you to receive the training next time.	
Name: Tey Gender: Female Position: Waste Picker Comment: For me and my family, I have been informed already about the training. We have no time to attend the training provided by the project. The first time, I am really interested but when I am discussing it with my household member it is clear we don't have anyone available and most of them are still young and in school. But fortunately, I will remember the explanation from the Vocational Training Center and if opportunity arises next time we will conduct training prepared under the center with no payment for the courses. But currently, unfortunately, we don't have anyone available and interested in vocational training under the project (TS2).	
Name: Mao Gender: Female Position: Waste Picker Comment: I was informed already the first time, during conduct the DMS about the vocational training. But after discussion with household members I can respond back for the final decision, which is that we are changing from the training to cash compensation. This is because my household members are not interested or available for the training. Therefore, my family select the cash compensation from the project for the first priority as the final decision.	
Name: Vanna Gender: Female Position: Waste Picker Comment: For me the I selected the training, but I want to confirm that I want to change to cash compensation because I don't have time to attend training with the project.	
Name: Khanna Gender: Male Position: Waste Picker Question: When the project start construction?	Name: Narith Chan Gender: Male Position: National Resettlement Specialist Response: The construction will start early this year first with section without any impact, or IR free zones only. The project can start construction the whole of the project after the compensation is done and approved by the NOL from ADB.
Name: Sareth Gender: Female Position: Waste Picker Question: When the project does compensation payments?	Name: Narith Chan Gender: Male Position: National Resettlement Specialist Response: The project will compensate after the ADB and GDR has approved the Detail Resettlement Plan. GDR will propose one more consultation with all of you and all of the affected households in this project to prepare contract agreement first and will be compensated after the government approved the budget and GDR can processing compensation you all.

Date of Meeting 29/01/2021 Time: 8:00 am to 9:15 am	Venue Waste Picker	Prepared by Chan Narith National Resettlement specialist
Participants • PMC (National Resettlement Specialist) • GDR • PIU • City Hall Staff • Local Authorities		
Summary Attendant List • Local authorities/key person Total = 7 (Male 7 / Female 0) • Participants Total = 33 (Male 12 / Female 21)		
Background and Objective of the Public Consultation Meeting • Project scope. and RGC and ADB policy principles (ADB SPS, RF) • Detailed explanation about Vocational Training and future benefits for support to the family/household member through Income Restoration Program (by Provincial Vocational Training Center) • Details about Income Restoration Program (IRP) and allowances • Decision-making options to selection of IRP AHs (Cash compensation vs. Vocational Training) • Entitlement for compensation • Encouragement for all participants to focus on the vocation training option and secure future benefit for income restoration to support their family/household. • Encouragement for all of the participant to raise suggestion, comment and questions with the project to make sure that everything is clear.		
Summary Activities - Open the public consultation by Local authorities - o Welcome remark and opening the meeting - o Introduce the team and subproject description - o Introduce the objective of the meeting - Mr. Chan Narith, National Resettlement Specialist - Project description, RGC and ADB resettlement policy (SPS 2009) - Detail about subproject Involuntary Resettlement Framework - o What are the affected assets, people, and poor and vulnerable groups in the subproject? - o Corridor of impact (COI) vs Right-of-ways (ROS) - o Framework for compensation and Entitlement - o Cut-off-date - o Grievance Redress Mechanism and PRSC - o Detail about Income Restoration Program (IRP) and also allowance - o Decision making for selection option for IRP AHs - Encouragement for all the participants raise all their concern, suggestion, comment, and question during the discussion part of the consultation - Mr. Sor Kosal, Deputy Director of Vocation Training Center - Provide details about: ➔ what is vocational training? ➔ Why is training very important for the IRP family and poor families? ➔ What did you get back after you finish training? ➔ How do you and your family's livelihood change after received the vocational training? - Detail about the vocational training available in Banteay Meanchey province and supported program - Detail about future benefit after finish vocation training from the center - Detail about a job opportunity for participants - Question and Answer (all the participants) - Conclusion and closing remarks Name: Narith Chan Gender: Male Position: National Resettlement Specialist Comment: This is the second time of the consultation that the project proposed with all of the waste pickers, the first time in November 2020. During the first consultation, I already detailed about compensation and IRP program. I also gave 2 months to discuss with your partner, household member and other people in the villages or relatives for the two options which you can select from. At first during		

conducting DMS there was 8 households wanting to participate the vocational training, but who all after that called to confirm with me to change from vocational training to cash compensation. Today meeting is joined by also GDR, PIU, Vocational Training Center and local authorities to provide more details about the proposed training so that all of you can be informed final decision. I hope that everyone will be clear and understand about vocal training and each course detail by the deputy director of Vocational Training Center. Especially, the benefits of the training and future income restoration for support to the family after you and your household member finish the training course.	
Minute of the meeting	
Question	Answer
Name: Phom Gender: Female Position: Waste Picker Comment: I am really interested in vocational training and appreciated the detailed explanation about the benefit of the training. But unfortunately, we don't have any household member who are available to attend the training. I have 2 grandsons, but they are still in school and hence too young. Great thanks to the Vocational Training Center that informed us about the details. We can contact you next time and the center always provide the vocational training without payment. So, I hope that when my household member available, I will suggest them to contact you to receive the training next time.	
Name: Tey Gender: Female Position: Waste Picker Comment: For me and my family, I have been informed already about the training. We have no time to attend the training provided by the project. The first time, I am really interested but when I am discussing it with my household member it is clear we don't have anyone available and most of them are still young and in school. But fortunately, I will remember the explanation from the Vocational Training Center and if opportunity arises next time, we will conduct training prepared under the center with no payment for the courses. But currently, unfortunately, we don't have anyone available and interested in vocational training under the project (TS2).	
Name: Mao Gender: Female Position: Waste Picker Comment: I was informed already the first time, during conduct the DMS about the vocational training. But after discussion with household members I can respond back for the final decision, which is that we are changing from the training to cash compensation. This is because my household members are not interested or available for the training. Therefore, my family select the cash compensation from the project for the first priority as the final decision.	
Name: Vanna Gender: Female Position: Waste Picker Comment: For me the I selected the training, but I want to confirm that I want to change to cash compensation because I don't have time to attend training with the project.	
Name: Khanna Gender: Male Position: Waste Picker Question: When the project start construction?	Name: Narith Chan Gender: Male Position: National Resettlement Specialist Response: The construction will start early this year first with section without any impact, or IR free zones only. The project can start construction the whole of the project after the compensation is done and approved by the NOL from ADB.
Name: Sareth Gender: Female Position: Waste Picker Question: When the project does compensation payments?	Name: Narith Chan Gender: Male Position: National Resettlement Specialist Response: The project will compensate after the ADB and GDR has approved the Detail Resettlement

	Plan. GDR will propose one more consultation with all of you and all of the affected households in this project to prepare contract agreement first and will be compensated after the government approved the budget and GDR can processing compensation you all.
--	---

d. Attendance List

Location/Venue		Old Dumpsite		
Date		29-Jan-21		
Objective		Public Consultation Meeting		
Time:		09::30 am to 10:18 am		
Participants		33 (12 male / 21 Female)		
Local Authority/Key Person		7 (7 Male / 0 Female)		
Location: Sub Chief of Village House of Kangva				
No	Name	Gender	Position/Institution	Tel
1	Chan Narith	Male	National Resettlement Consultant	089 566998
2	Khem Raksmeay	Male	PIU (Director of Economic Office)	093 848969
3	Say Sina	Male	Teamwork	061 77 0303
4	Sor Kosal	Male	Deputy Director of Vocational Training	017 750 505
5	Youk Bunheng	Male	Deputy Team Leader (IRC)	012 831 631
6	Bun Seng	Male	Deputy Director Office (GDR)	017 800 509
7	Phal Sophat	Female	Waste Picker	
8	Kheng Dineav	Male	Waste Picker	
9	Khern Ny	Female	Waste Picker	
10	Pen Lam	Male	Waste Picker	
11	Nguon Lai	Female	Waste Picker	
12	Phav Khanna	Male	Waste Picker	
13	Meas Sean	Female	Waste Picker	
14	Ros Channary	Female	Waste Picker	
15	Phad Rith	Female	Waste Picker	
16	Dul Phary	Female	Waste Picker	
17	Nil Kosal	Female	Waste Picker	
18	Chab Sareth	Male	Waste Picker	
19	Yem Ty	Male	Waste Picker	
20	Meas Phorn	Female	Waste Picker	
21	Pheap Vy	Female	Waste Picker	
22	Phorn Phery	Female	Waste Picker	
23	Sun Ing	Male	Waste Picker	
24	Chher Lai Sokha	Male	Waste Picker	
25	Long Chanthy	Male	Waste Picker	
26	Krouch Tey	Female	Waste Picker	
27	Reth Mao	Female	Waste Picker	
28	E Sovan Khemra	Female	Waste Picker	
29	Huoy Sokern	Female	Waste Picker	
30	Chhun Sokha	Female	Waste Picker	

31	Yus Vanna	Female	Waste Picker	
32	Lak Lung	Male	Waste Picker	
33	Yeung Sareth	Female	Waste Picker	
34	Som Ser	Male	Waste Picker	
35	Eur Sokha	Female	Waste Picker	
36	Mern Chanry	Male	Waste Picker	
37	Mern Pherun	Male	Waste Picker	
38	Dorm Sreyleak	Female	Waste Picker	
39	Dorm Marya	Female	waste Picker	
40	Un Sam Oern	Male	Sub Chief of Village	

e. Attendance List Scan




អង្គការសហប្រតិបត្តិការអន្តរជាតិ
 អន្តរជាតិ សហប្រតិបត្តិការអន្តរជាតិ
 អង្គការសហប្រតិបត្តិការអន្តរជាតិ
 ADB Loan 3084 CAM, Grant 0591 CAM
 អង្គការសហប្រតិបត្តិការអន្តរជាតិ ប្រព័ន្ធហេដ្ឋានទឹក (WWTP & SWM)

ឈ្មោះ: ក្រុមប្រឹក្សាភិបាល ខណ្ឌបឹងកក់ ក្រុងសៀមរាប ខេត្តសៀមរាប
 ថ្ងៃ: ០១ ខែ ០១ ឆ្នាំ ២០២១
 ម៉ោងចេញ (Start time): ៩:៣០ ម៉ោងចូល (End time): ១១:១៥ ម៉ោង

No.	Name	Sex	Position	Tel Number	Signature
១	គ. អ. ហ៊ុន	ប	អគ្គនាយក	០១២ ៤៤៤ ៤៤	[Signature]
២	គ. អ. ហ៊ុន	ប	អគ្គនាយក	០៦១ ៧៧ ០៣០	[Signature]
៣	គ. អ. ហ៊ុន	ប	អគ្គនាយក	០១២ ៤៤៤ ៤៤	[Signature]
៤	គ. អ. ហ៊ុន	ប	អគ្គនាយក	០១២ ៤៤៤ ៤៤	[Signature]
៥	គ. អ. ហ៊ុន	ប	អគ្គនាយក	០១២ ៤៤៤ ៤៤	[Signature]
៦	គ. អ. ហ៊ុន	ប	អគ្គនាយក	០១២ ៤៤៤ ៤៤	[Signature]
៧	គ. អ. ហ៊ុន	ប	អគ្គនាយក	០១២ ៤៤៤ ៤៤	[Signature]
៨	គ. អ. ហ៊ុន	ប	អគ្គនាយក	០១២ ៤៤៤ ៤៤	[Signature]
៩	គ. អ. ហ៊ុន	ប	អគ្គនាយក	០១២ ៤៤៤ ៤៤	[Signature]
១០	គ. អ. ហ៊ុន	ប	អគ្គនាយក	០១២ ៤៤៤ ៤៤	[Signature]
១១	គ. អ. ហ៊ុន	ប	អគ្គនាយក	០១២ ៤៤៤ ៤៤	[Signature]
១២	គ. អ. ហ៊ុន	ប	អគ្គនាយក	០១២ ៤៤៤ ៤៤	[Signature]
១៣	គ. អ. ហ៊ុន	ប	អគ្គនាយក	០១២ ៤៤៤ ៤៤	[Signature]
១៤	គ. អ. ហ៊ុន	ប	អគ្គនាយក	០១២ ៤៤៤ ៤៤	[Signature]
១៥	គ. អ. ហ៊ុន	ប	អគ្គនាយក	០១២ ៤៤៤ ៤៤	[Signature]
១៦	គ. អ. ហ៊ុន	ប	អគ្គនាយក	០១២ ៤៤៤ ៤៤	[Signature]
១៧	គ. អ. ហ៊ុន	ប	អគ្គនាយក	០១២ ៤៤៤ ៤៤	[Signature]
១៨	គ. អ. ហ៊ុន	ប	អគ្គនាយក	០១២ ៤៤៤ ៤៤	[Signature]
១៩	គ. អ. ហ៊ុន	ប	អគ្គនាយក	០១២ ៤៤៤ ៤៤	[Signature]
២០	គ. អ. ហ៊ុន	ប	អគ្គនាយក	០១២ ៤៤៤ ៤៤	[Signature]


ប្រជាជាតិកម្ពុជា
ជាតិ សាសនា ព្រះមហាក្សត្រ
អនុប្រធាន អគ្គនាយកដ្ឋានគ្រប់គ្រងបរិស្ថាន និងប្រជាពលរដ្ឋ
 ADB Loan 3684 CAM, Grant 0591 CAM
 អនុប្រធាន ប្រព័ន្ធគ្រប់គ្រងបរិស្ថាន និងប្រជាពលរដ្ឋ (WWTP & SWM)

កម្មវិធីស្ទង់ប្រជាពលរដ្ឋ
ឈ្មោះ: គ្រូបង្គោលប្រជាពលរដ្ឋ (P.P. 01) (T.S.)
 ថ្ងៃ: ២១ ខែ ០១ ឆ្នាំ ២០២១
 ម៉ោងចាប់ផ្តើម (Start time): ៨:០០ am ម៉ោងបញ្ចប់ (End time): ១១:៣០ am
 ទីតាំង: ប្រជាពលរដ្ឋ

ល.រ No	ឈ្មោះ Name	ភេទ Sex	តំណក់ Position	លេខទូរស័ព្ទ Tel Number	ហត្ថលេខា Signature
១	គ្រូបង្គោល	ប្រ	គ្រូបង្គោល		
២	គ្រូបង្គោល	ប្រ	គ្រូបង្គោល		
៣	គ្រូបង្គោល	ប្រ	គ្រូបង្គោល		
៤	គ្រូបង្គោល	ប្រ	គ្រូបង្គោល		
៥	គ្រូបង្គោល	ប្រ	គ្រូបង្គោល		
៦	គ្រូបង្គោល	ប្រ	គ្រូបង្គោល		
៧	គ្រូបង្គោល	ប្រ	គ្រូបង្គោល		
៨	គ្រូបង្គោល	ប្រ	គ្រូបង្គោល		
៩	គ្រូបង្គោល	ប្រ	គ្រូបង្គោល		
១០	គ្រូបង្គោល	ប្រ	គ្រូបង្គោល		
១១	គ្រូបង្គោល	ប្រ	គ្រូបង្គោល		
១២	គ្រូបង្គោល	ប្រ	គ្រូបង្គោល		
១៣	គ្រូបង្គោល	ប្រ	គ្រូបង្គោល		
១៤	គ្រូបង្គោល	ប្រ	គ្រូបង្គោល		
១៥	គ្រូបង្គោល	ប្រ	គ្រូបង្គោល		
១៦	គ្រូបង្គោល	ប្រ	គ្រូបង្គោល		
១៧	គ្រូបង្គោល	ប្រ	គ្រូបង្គោល		
១៨	គ្រូបង្គោល	ប្រ	គ្រូបង្គោល		
១៩	គ្រូបង្គោល	ប្រ	គ្រូបង្គោល		
២០	គ្រូបង្គោល	ប្រ	គ្រូបង្គោល		
២១	គ្រូបង្គោល	ប្រ	គ្រូបង្គោល		
២២	គ្រូបង្គោល	ប្រ	គ្រូបង្គោល		
២៣	គ្រូបង្គោល	ប្រ	គ្រូបង្គោល		
២៤	គ្រូបង្គោល	ប្រ	គ្រូបង្គោល		
២៥	គ្រូបង្គោល	ប្រ	គ្រូបង្គោល		


ប្រជាជាតិកម្ពុជា
ជាតិ សាសនា ព្រះមហាក្សត្រ
អនុប្រធាន អគ្គនាយកដ្ឋានគ្រប់គ្រងបរិស្ថាន និងប្រជាពលរដ្ឋ
 ADB Loan 3684 CAM, Grant 0591 CAM
 អនុប្រធាន ប្រព័ន្ធគ្រប់គ្រងបរិស្ថាន និងប្រជាពលរដ្ឋ (WWTP & SWM)

កម្មវិធីស្ទង់ប្រជាពលរដ្ឋ
ឈ្មោះ: គ្រូបង្គោលប្រជាពលរដ្ឋ (P.P. 01) (T.S.)
 ថ្ងៃ: ២១ ខែ ០១ ឆ្នាំ ២០២១
 ម៉ោងចាប់ផ្តើម (Start time): ៨:០០ am ម៉ោងបញ្ចប់ (End time): ១១:៣០ am
 ទីតាំង: ប្រជាពលរដ្ឋ

ល.រ No	ឈ្មោះ Name	ភេទ Sex	តំណក់ Position	លេខទូរស័ព្ទ Tel Number	ហត្ថលេខា Signature
១	គ្រូបង្គោល	ប្រ	គ្រូបង្គោល		
២	គ្រូបង្គោល	ប្រ	គ្រូបង្គោល		
៣	គ្រូបង្គោល	ប្រ	គ្រូបង្គោល		
៤	គ្រូបង្គោល	ប្រ	គ្រូបង្គោល		
៥	គ្រូបង្គោល	ប្រ	គ្រូបង្គោល		
៦	គ្រូបង្គោល	ប្រ	គ្រូបង្គោល		
៧	គ្រូបង្គោល	ប្រ	គ្រូបង្គោល		
៨	គ្រូបង្គោល	ប្រ	គ្រូបង្គោល		
៩	គ្រូបង្គោល	ប្រ	គ្រូបង្គោល		
១០	គ្រូបង្គោល	ប្រ	គ្រូបង្គោល		
១១	គ្រូបង្គោល	ប្រ	គ្រូបង្គោល		
១២	គ្រូបង្គោល	ប្រ	គ្រូបង្គោល		
១៣	គ្រូបង្គោល	ប្រ	គ្រូបង្គោល		
១៤	គ្រូបង្គោល	ប្រ	គ្រូបង្គោល		
១៥	គ្រូបង្គោល	ប្រ	គ្រូបង្គោល		
១៦	គ្រូបង្គោល	ប្រ	គ្រូបង្គោល		
១៧	គ្រូបង្គោល	ប្រ	គ្រូបង្គោល		
១៨	គ្រូបង្គោល	ប្រ	គ្រូបង្គោល		
១៩	គ្រូបង្គោល	ប្រ	គ្រូបង្គោល		
២០	គ្រូបង្គោល	ប្រ	គ្រូបង្គោល		
២១	គ្រូបង្គោល	ប្រ	គ្រូបង្គោល		
២២	គ្រូបង្គោល	ប្រ	គ្រូបង្គោល		
២៣	គ្រូបង្គោល	ប្រ	គ្រូបង្គោល		
២៤	គ្រូបង្គោល	ប្រ	គ្រូបង្គោល		
២៥	គ្រូបង្គោល	ប្រ	គ្រូបង្គោល		

f. Photo





2. Attendance Lists for Contractor Training

a. Battambang


កម្ពុជា
ជាតិ សាសនា ព្រះមហាក្សត្រ
ADB

គម្រោង: គម្រោងគ្រប់គ្រងបរិស្ថានក្នុងតំបន់ទឹកជំនន់ស្រះស្វយ័តបាត់ដំបង
 ADB Loan 3684 CAM, Grant 0591 CAM
 អនុគម្រោង: ប្រព័ន្ធគ្រប់គ្រងទឹកកម្ពុជា និងគម្រោងគ្រប់គ្រងការងារបរិស្ថាន ក្រុងស្រីសោភ័ណ (WWTP & SWM)

បញ្ជីចេញប្រចាំ
 ឈ្មោះ: ក្រុមហ៊ុន ប្រាក់កម្ម ភីអិលអិល
 ថ្ងៃ: 03 ខែ: 02 ឆ្នាំ: ២០២១
 ម៉ោងចាប់ផ្តើម (Start time): _____ ម៉ោងបញ្ចប់ (End time): _____
 ទីតាំង (Location): ក.ស. ២ ក្រុងស្រីសោភ័ណ

No	ឈ្មោះ Name	ភេទ Sex	តំណែង Position	លេខទូរស័ព្ទ Tel Number	ហត្ថលេខា Signature
១	Pou Manitha	M	PMU/MPWT	012 803203	
២	គឹម ធីតា	F	PIU / D.P.W.T.B.B	097 818012	
៣	Pou Manitha	M	Safeguards / ADB	012 528240	
៤	Vanny Kim	M	Project Manager	096 2233565	
៥	Head Kim	M	BS	096 6636552	
៦	Mess Chhonsaeng	M	Site Engineer	098 167181	
៧	Penh Sathent	M	Site Supervisor / ADB	097 431777	
៨	គឹម ធីតា	M	Supervisor / ADB	012 829380	
៩	គឹម ធីតា	M	Site Engineer (MTA)	010 894437	
១០	គឹម ធីតា	M	DTL / PMC	012 823767	
១១	គឹម ធីតា	M	SS / PMC	011 506456	
១២	គឹម ធីតា	M	Site Engineer / PMC	099 566572	
១៣	គឹម ធីតា	M	Non-DB PTU	097 530 262	
១៤	គឹម ធីតា	M	Non-DB PTU	099 501352	
១៥	គឹម ធីតា	M	Non-DB PTU	017 339986	
១៦	គឹម ធីតា	M	PIU / DB	012 975250	
១៧	គឹម ធីតា	F	PIU / D.P.W.T.B.B	012 867646	
១៨	គឹម ធីតា	M	PIU / D.P.W.T.B.B	017 259797	
១៩	គឹម ធីតា	M	PIU / DB	012 751504	
20	គឹម ធីតា	M	PIU / DB	012 773455	

b. Stuong Saen


 ព្រះរាជាណាចក្រកម្ពុជា
 ជាតិ សាសនា ព្រះមហាក្សត្រ
 ក្រសួងធនធានទឹក និង ឥដ្ឋកម្ពុជា
 អគ្គិសនីសេវាសាងសង់ និង គម្រោង
 គម្រោងបង្កើនសុវត្ថិភាព និង គុណភាព
 បរិស្ថាន និង សង្គម
 Environmental and Social Safeguards Training

ថ្ងៃទី: ០៤ ខែ: ០១ ឆ្នាំ: ២០២១

ល.រ	ឈ្មោះអ្នកបង្រៀន	ភេទ	ឋានៈតំណែង	ស្នាក់នៅ	ច្បាប់
១	លោក វ៉ាន់ វ៉ាន់	ប្រុស	អគ្គនាយកប្រឹក្សា		S
២	លោក វ៉ាន់ វ៉ាន់	ប្រុស	អគ្គនាយកប្រឹក្សា		
៣	លោក វ៉ាន់ វ៉ាន់	ប្រុស	MCC		
៤	លោក វ៉ាន់ វ៉ាន់	ប្រុស	PMU/MPWT		
៥	លោក វ៉ាន់ វ៉ាន់	ប្រុស	PMU/MPWT		
៦	L. Xianguo	M	MCC/PM		
៧	Pijak Amnartpravit	M	MCC/SE		
៨	Sutthap Saphimpr	M	MCC/SM		
៩	Long Longthong	F	Secret. Specialist MCC		
១០	លោក វ៉ាន់ វ៉ាន់	M	PMU/MPWT		
១១	លោក វ៉ាន់ វ៉ាន់	M	PMU/MPWT		
១២	លោក វ៉ាន់ វ៉ាន់	M	PMU/MPWT		
១៣	លោក វ៉ាន់ វ៉ាន់	M	MCC		
១៤	លោក វ៉ាន់ វ៉ាន់	M	PMU/SS		
១៥	លោក វ៉ាន់ វ៉ាន់	M	PMU/SE		
១៦	លោក វ៉ាន់ វ៉ាន់	M	MCC/Environment		
១៧	លោក វ៉ាន់ វ៉ាន់	M	OTL/PHC		
១៨	លោក វ៉ាន់ វ៉ាន់	M	OTL/PHC		

១៨	លោក វ៉ាន់ វ៉ាន់	ប្រុស	PMU/MPWT	០៩៧៩៣១៧៧	
១៩	លោក វ៉ាន់ វ៉ាន់	ប្រុស	PMU	០៩៧៩៣១៧៧	
២០	លោក វ៉ាន់ វ៉ាន់	ប្រុស	PMU	០៩៧៩៣១៧៧	
២១	លោក វ៉ាន់ វ៉ាន់	ប្រុស	PMU	០៩៧៩៣១៧៧	
២២	លោក វ៉ាន់ វ៉ាន់	ប្រុស	PMU	០៩៧៩៣១៧៧	
២៣	លោក វ៉ាន់ វ៉ាន់	ប្រុស	PMU	០៩៧៩៣១៧៧	
២៤	លោក វ៉ាន់ វ៉ាន់	ប្រុស	PMU	០៩៧៩៣១៧៧	
២៥	លោក វ៉ាន់ វ៉ាន់	ប្រុស	PMU	០៩៧៩៣១៧៧	
២៦	លោក វ៉ាន់ វ៉ាន់	ប្រុស	PMU	០៩៧៩៣១៧៧	
២៧	លោក វ៉ាន់ វ៉ាន់	ប្រុស	PMU	០៩៧៩៣១៧៧	
២៨	លោក វ៉ាន់ វ៉ាន់	ប្រុស	PMU	០៩៧៩៣១៧៧	
២៩	លោក វ៉ាន់ វ៉ាន់	ប្រុស	PMU	០៩៧៩៣១៧៧	
៣០	លោក វ៉ាន់ វ៉ាន់	ប្រុស	PMU	០៩៧៩៣១៧៧	
៣១	លោក វ៉ាន់ វ៉ាន់	ប្រុស	PMU	០៩៧៩៣១៧៧	
៣២	លោក វ៉ាន់ វ៉ាន់	ប្រុស	PMU	០៩៧៩៣១៧៧	
៣៣	លោក វ៉ាន់ វ៉ាន់	ប្រុស	PMU	០៩៧៩៣១៧៧	
៣៤	លោក វ៉ាន់ វ៉ាន់	ប្រុស	PMU	០៩៧៩៣១៧៧	
៣៥	លោក វ៉ាន់ វ៉ាន់	ប្រុស	PMU	០៩៧៩៣១៧៧	
៣៦	លោក វ៉ាន់ វ៉ាន់	ប្រុស	PMU	០៩៧៩៣១៧៧	
៣៧	លោក វ៉ាន់ វ៉ាន់	ប្រុស	PMU	០៩៧៩៣១៧៧	
៣៨	លោក វ៉ាន់ វ៉ាន់	ប្រុស	PMU	០៩៧៩៣១៧៧	
៣៩	លោក វ៉ាន់ វ៉ាន់	ប្រុស	PMU	០៩៧៩៣១៧៧	
៤០	លោក វ៉ាន់ វ៉ាន់	ប្រុស	PMU	០៩៧៩៣១៧៧	
៤១	លោក វ៉ាន់ វ៉ាន់	ប្រុស	PMU	០៩៧៩៣១៧៧	
៤២	លោក វ៉ាន់ វ៉ាន់	ប្រុស	PMU	០៩៧៩៣១៧៧	
៤៣	លោក វ៉ាន់ វ៉ាន់	ប្រុស	PMU	០៩៧៩៣១៧៧	
៤៤	លោក វ៉ាន់ វ៉ាន់	ប្រុស	PMU	០៩៧៩៣១៧៧	
៤៥	លោក វ៉ាន់ វ៉ាន់	ប្រុស	PMU	០៩៧៩៣១៧៧	